1 Cent.

Chicago, Dienstag, den 11. August 1891. - 5 Uhr-Ausgabe.

3. Jahrgang. — No. 189.

Telegraphische Deveschen. Beliefert bon ber Uniteb Breg.)

Anland.

Bahnunglüd.

Morwalt, Conn., 11. Mug. Beute fruh rannte an Sanfords Station ein Frachtzug auf ber Danbury= und Ror= malf-Zweiglinie ber Soujatonic=Bahn in eine offene Beiche. Es entstand große Berheerung. Fünf fcmer bela: bene Wagen murben gertrummert, unb ber Bahnhof bemolirt; auch die Locomo: tive murbe beschäbigt. Die Trummer hielten bas Geleife zwei Stunden lang

geiperrt. St. Wanne, Ind., 11. Aug. Der Berfonen = Schnellzug Do. 5 auf ber Grand Rapids & India Bahn, melcher zwischen Richmond und Grand Rapids läuft und heute fruh um 2:10 Uhr aus bem Guben bier fällig mar, rannte gegen 1 Uhr Morgens ungefähr 45 Meilen füblich von hier in einen Frachtzug. Locomotivführer Daniel Did murbe menige Augenblide nach bem perhang: nigvollen Bufammenftoge tobt gefunden; ber Beiger lebte noch, als man ihn aus ben Trummern zog, starb aber um 6 Uhr. Baggagemeifter Cartwright murbe leicht verlett, besgleichen ein Erpreg: Agent. Die Baffagiere famen mit ber Mervenerichütterung bavon, auch bie Frachtzug-Ungestellten blieben verschont, reip. retteten fich zeitig. Das Unglud wurde baburch verurfacht, bag bie Luft= bremfen bes Baffagierzuges nicht recht= zeitig arbeiteten.

Thuamito Attentat.

Ranfas City, Mo., 11. Mug. Ber: gangene Racht murbe bie Wohnung bes Richard M. Juvenal in Kanjas Gity, Rang., burch eine Dynamit-Explosion beschädigt. Frau Nicetts, eine Schwefter von Jurenals Gattin, murbe von einem herabstürzenden Bild getroffen und trug eine ichlimme Ropfmunde ba-Die übrigen Infaffen murben blos gehörig aufgerüttelt. Dan fonnte bie Erplofion gehn Stragengevierte meit perfpuren, und viele Fenftericheiben ger= brachen.

Allem Anscheine nach liegt ein vorfabliches Attentat einer Frauensperfon por. Auvenal hat icon zweimal ge= heirathet, und mahrend er Scheidung pon feiner erften Gattin gu erlangen fuchte, verfehrte er intim mit einem Frl. Pfaffmann. 2118 Lettere erfuhr, bag er wieder geheirathet hatte, fandte fie ihm Drobbriefe, in benen fie bereits ba= pon fprach, dag fie ihm feine Bohnung. in die Luft fprengen werbe. Frl. Pfaff= mann, bie offenbar ihre Drohung fo weit wie möglich erfüllt hat, fonnte von ber Polizei noch nicht ausfindig gemacht

Gin dinefifder Raffenbolb.

New Port, 11. Aug. Gin Quong On, einer ber reichften chinefischen Rauf= leute babier, faftet icon feit nabezu. 3 Bochen wegen bes Todes feines Gohn= dens, eines etwa 9 Monate alten Gauglings, und ift fchredlich heruntergetom= Er ift jest über 50 Jahre alt und glaubt, bag er teine Erben hinterlaffen werbe. Zwar hat er mehrere Töchter pon feiner erften Gattin, Die in China leben, aber er fagt, biefe fonnten ibm gichte belfen. benn fie feien bagu gebo= ten, Mitglied ber Familie eines Underen ju merben.

Dach dinesifder Borfdrift wird er ci= nen Gohn taufen muffen, und diefer Bebante ift mohl an feinem jetigen Buftanb dulb. Wenn er bas Taften fortfett, wird er bald die fconfte Mujeumscurio fitat barftellen. Er trintt nur gelegent= lich etwas Thee aus Lotosfamen und Binfengmurgel. Gein großes Gefchaft lägt er gang verfallen; - "benn, " fagt er, "es hat feinen Zweck, Geld gu machen, blos bamit ameritanische Rechts: verdreher es aufzehren. "

Der Bauernbündler-,, Truft".

Ranfas City, Mo., 11. Aug. Gine Depesche aus Topeta, Ras., melbet: Die Farmer halten jest große Mengen Betreibe gurud, in ber Erwartung, bag bie Breife mefentlich fteigen merben.

Mile Bortinfrer ber Farmeralliang in Ranfas rathen ihnen bagu. Bur Beit find bie Farmer über bie Martte jo grundlich unterrichtet, wie bie gerieben= ften Speculanten.

Unruhen in Sicht.

Mibblesbaro, Ry., 11. Mug. Man fürchtet Unbeil in ben Rohlengruben babier. Die Beigen ftrauben fich gegen bie Unftellung farbiger Arbeiter, und Lettere find icon öfters von ben Beifen mit Gewalt fortgebracht worben. wollen die Grubenbefiger ben Biberftanb ber meißen Arbeiter brechen und haben ben Cheriff um Unterftugung angerufen.

Ein "gepfefferter" Ansbruch.

Denver, Col., 11. Mug. Juan Beets, ein Bunbesgefangener, befreite fich geftern auf tede Art im Bundes: Berichtszimmer. Er mar foeben wegen Mitidulb an Rlavierbetrugereien in Dmaha, Ranfas City und hier verur: theilt worben und gtag mit einem Silfs= marichall nach ber Thure gu - als er ploblich eine Sandvoll rothen Pfeffer bem Silfsmarfcall in's Geficht warf, worauf er aus einem Fenfter fprang und gludlich entfam.

Augetommene Dambfer.

New Port: "Giber" von Bremen. Glasgom: "Nevada" von New York. Liverpool: "Kanfas" von Bofton. Samburg: "Bobemia" von Rew Jort. "Aller" von Rem Dort. Bremen: Philadelphia: "Lord Clive" von Liverpool.

Musland.

Selgolands Ginverleibung. Berlin, 11. Aug. Geftern murbe auf Belgoland ber Sahresgebenttag ber Deutschwerdung biefer Infel gefeiert. Mus ber früher angefündigten Betheili= gung bes Raifers murbe allerbings

Der heilige Rod und bie Alrche.

Trier, 11. Aug. Es wird von hoher firchlicher Seite in Deutschland erklärt, bag feineswegs die Romifch=Ratholiten gezwungen feien, ju glauben, bag ber hier befindliche heilige Rod wirklich vom Beiland getragen worben fei; vielmehr ftehe es Jedem vollfommen frei, nach ben vorhandenen Beugniffen fich feine eigene Meinung gu bilben.

In ben letten paar Tagen ift die Bahl ber Bilger, welche mit Begierbe auf bie öffentliche Ausstellung bes Rodes marten, noch bedeutend gestiegen. Much ift eine große Ungahl Kranter eingetroffen, welche barauf marten, daß fie ben Rod berühren dürfen und fo von ihren Ge= breiten geheilt merben.

Raifer Wilhelms Gefundheit.

Riel, 11. Mug. Der Raifer foll fehr in Aufregung gerathen fein über die Be-Schichten, welche über fein Befinden und bie Berletung feines Anies verbreitet murben. Es mirb verfichert, bag er nach einigen furgen Geereifen völlig wieberhergestellt fein merbe, und fein innerer Besundheitszustand vorzüglich fei. In ber Theilnahme besRaifers an Manovern u. j. w. foll bas urfprüngliche Brogramm beinahe unverändert durchgeführt werben.

Roth und Glenb.

Wien, 11. Mug. Den heftigen Regen= guffen im Magura-Diftrict ber Rarpathen find Sungersnoth und Geuche auf bem Guge gefolgt. Das naffe Bet= ter hat Die Ernten ruinirt, und ungu= längliche und unpaffenbe Rahrung ha= ben Typhus und Ruhr hervorgerufen.

Gin anftößiges Dentmal.

Bien, 11. Aug. Die Bolen find fehr aufgeregt über die Abficht ber ruffifchen Regierung, bem Graf Murawieff, genannt "Der Benter Bolens", ein Dentmal errichten gu laffen. Auf Murra: wieffs Befehl murbe 1863 in Bilna eine Menge Bolen zu Tobe gebracht. Biele patriotische Ebelleute befanden fich unter feinen Opfern, und man hat ihn megen feiner zügellofen Graufamteit mit 3man bem Schredlichen verglichen. Das Dentmal foll in Bilna errichtet merben, und aus bem timftanb, bag ber jebige Generalgouverneur von Wilna gum Dentmalfonds beifteuerte, ichlieft man. bag bie Bewegung von Regierungsfreifen ausgegangen ift ober minbeftens bie Buftimmung ber Megierung hat. Es beift fogar, bag man Bolen burch behördliche Ginschüchterung bagu gwingen wolle, Gelbbeitrage für bas Dentmal gu liefern. Im Allgemeinen faffen bie Polen biefe Bewegung als eine gegen fie gerichtete Infulte auf, und die Gache tann nur dazu dienen, in Polen bas Na tionalgefühl und bas Unbenten an bie vergangenen Rampfe mach zu erhalten.

Beffere Beit in Gubitalien

Rom, 11. Mug. Die ftarte Mus: manderung nach Amerita hat bemirtt, baf in manchen Theilen Gubitaliens bie Arbeitstraft rar geworden ift, und ba: her die Löhne fteigen. Die Berbrechens: ftatiftit in Calabrien weift einen befrie bigenden Rudgang in ben Berbrechen auf; bie meiften wirklich gefährlichen Charaftere find ausgewandert. In Re apel und anderen italienischen Safenpla: ben gewahrt man bereits eine beträcht liche Rudwanberung. Faft alle Betref: fenden haben Gelb genug mitgebracht, um auf eigene Sand Landwirthichaft gu

Tödtliche Bige in Reapel.

Meapel, 11. Mug. Die furchtbare Site Dahier verurfacht viele Todesfälle. Co beig ift es feit vielen Jahren nicht mehr im Muguft gewesen. Es merben ausgebehnte Borfichtsmagregeln gegen eine neue Cholerabeimsuchung getroffen, und ben gefundheitlichen Berhaltniffen ber Stadt wird ungewöhnlich viel Auf: mertjamteit gewibmet.

Der moralijde Bar.

St. Betersburg, 11. Mug. Der Bar hat ber Pringeffin Douneffsty, ber morgangtifchen Bittme bes verftorbenen Baren Alexander II., mittheilen laffen, bag fie bie faiferliche Familie nicht in vertraulicher Beife besuchen burfe, und ihre "natürliche" Familienzugehörigfeit nicht vom Sofe anerfannt werden fonne. Der jetige Bar bat feine morganatische Gattin und ift feiner legitimen Gemah lin febr ergeben; er will bie Beugen für Die lare Moral feines Baters fich nicht gu offen vor Mugen geführt feben, und bie Frauensperfonen, welche ber vorig Bar befonders begunftigte, werden von bem jetigen Berricher taum mehr als gedulbet. Bezüglich feines Familienle= bens fann man Alerander III. als "Muftermenfchen" bezeichnen.

Die St. Gotthard-Befte.

Bern, 11. Mug. Die Schweizer Regierung hat bie Befestigung bes St. Gotthard jest nahezu vollendet. Durch biefe Befestigung wird es' für ein feinb liches heer gerabeju unmöglich gemacht pon borther in bie Schweig gu bringen. Damit wirb bas Land an einem Buntte, ber bisher für fehr wund galt, gegen einen Ginfall fichergeftellt, benn ein Beer, welches burch bie Bergichluchten bringen wollte, marbe einem vernichtenben Teuer ausgefest fein.

Mat Meniden getöbtet.

Baris, 11. Aug. In Rimon Court erplodirte beute ein Dampfteffel, wobei Berfonen ihr Leben verloren.

Saub ober Leben!

London, 11. Aug. Alice Cooper= Grane, früher in New Port, fpater in Paris wohnhaft, hat auf Ungiltigfeits: erklärung ihrer Beicath mit ihrem Better Balter Beverly Grane geflagt. Sie fagt, Grane habe fie unter bem Bor= Dentwürdigfeiten in ber St. Pauls-Rathebrale zu besichtigen, nach ber "St. Bribes Church" gefahren und ihr bort gebroht, fie gu erichiegen, wenn fie ihn nicht augenblidlich beirathe. Gie habe fich einschüchtern laffen, aber fie hatten niemals miteinander gelebt; Crane habe nachher jugegeben, bag es ihm nur um ihre angeblichen Reichthumer gu thun mar, und feinen Merger über feinen 3rr= thum ausgebrückt.

Chiles Bürgerfrieg.

Nem Port, 11. Aug. Gine Rabelbe= pefche aus Squique ftellt gur Abmechs= lung bie Sachlage auferft rofig fur bie Infurgenten: ober Congregpartei bar. Darnach herricht bei ben Infurgenten eine fehr gehobene Stimmung und vollige Bewigheit bes Sieges über Balma: cedas Streitfrafte bei ber geplanten Gr= pedition nach bem Guben. Die Golbaten im Beer und auf ber Flotte ber In= furgenten follen von ber größten Be= geifterung getragen und überzeugt fein, bag Gott auf ihrer Geite ftehe, und un= ter ben Gubrern foll bie volltommenfte Ginigfeit herrichen.

Telegraphifde Rotigen.

- Muf ber Jufel Cuba ift ber berühmte Bandit Santa Anna im Rampf mit bem Militar gefallen.

- Merico hat, amtlicher Bablung gufolge, gegenwärtig im Gangen 11, 638,824 Einwohner. - In. Amfterdam, Bolland, wird

morgen die 12. internationale Cenfereng ber Chriftlichen Jungmanner = Bereine eröffnet merben. - Die Gelbfrife in Bortugal wirb immer fclimmer, und die Regierung ichlägt jest vor, die Armee auf 8000

Mtann herebzuseten. Ginbrecher besuchten bas Schloß bes frangöfischen Brafibenten Carnot in Prestes und ichleppten alle Werthfachen

In Chaumont, Franfreich, murben beim Blagen eines Dampfteffels 6 Berfonen getöbtet und 4 erlitten tobt: liche Brandwunden.

Regiment in Ulm, Barttemberg, finb burch verborbene Burft vergiftet mor-Giner berfelben ift geftorben. - Beim Umfclagen eines Bootes auf ber Bobe von Danzig ertranten ber

Fünfzehn Mann vom Grenabier:

Capitan, ber Leutenant, ber Argt und zwei Geeleute vom beutschen Rriegsschiff "Biethen". - Die "Freisinnige Zeitung" will miffen, bag ber berühmte Bundargt

Brof. Esmarch von Berlin nach Riel

gerufen morben fei, um ben Raifer gu

behandeln. - Frl. Bacarefen, die ehemalige Braut bes Kronpringen Ferbinand von Rumanien, erklart, bag fie endgiltig auf biefen verzichtet habe und in ein Rlofter geben wolle. Gie bestreitet, bag fie

einen Gelbstmordversuch gemacht habe. - Bei Gröffnung bes internationalen geographischen Congreffes in Bern bielt u. A. Berr Stout von Rem Port einen Bortrag über bas Nicaragua-Canal= Unternehmen, welchem er eine große

Butunft prophezeite. - In ber "St. James Sall" gu London tagt bie 7. Jahresversammlung bes Beltcongreffes fur Gefundheits: mefen und Demographie. Den Borfit führt "anftandshalber" ber Bring von

Die beutsche Regierung hat bechloffen, ein vollständiges Telegraphen: fuftem an ber beutichen oftafritanifchen Rufte einzurichten, und bereits find Beamte für biefen 3med von Berlin nach Afrita abgereift.

- Gin Rachahmer von Sugo Schent ift in Bien in ber Berfon eines gemiffen Schneiber verhaftet morben; er und feine Gattin find angetlagt, verschiebene Dienstmädden beraubt und ermorbet gu haben. Man fanb unter ber Wohnung bes Paares 7 Leichen.

- Türkifche Rauber nahmen einen Frangofen Ramens Raymond, welcher in der Rabe von Tichereftoi ein Gut bat, fowie beffen Bermalter gefangen, und Letteren fandten fie gum frangofi= iden Botichafter in Conftantinopel mit einem Brief, worin es beißt, bag fie Raymond erfchießen murben, wenn fie nicht \$23,000 Lojegelb erhielten.

Der canadifche Minifter Gir Bec: tor Langevin hat, im Bufammenhang mit ben jest zu Tage tommenben Enthüllnn: gen betreffs großer "Bubeleien", ab= gebantt.

- In Spotane Falls, Bafb., brannte bas Conman'iche Logirhaus nieber, und ber 60jahrige Cheiles Johnson fowie noch ein anderer Infaffe tamen in ben Flammen um, mabrent eine Angahl anderer Berfonen - minbeftens eine ber= felben tobtfich - verlett murbe.

Bu Chillicothe, D., wollten bie Poliziften Sall und Rennell ben George Dublmeger verhaften, melder im Raufd bas Leben feiner Gattin bebroht hatte. Duhlmeger ericog ben Poliziften Ball und verwundete Rennell, worauf Letterer burch einen Sous bas rechte Bein Duhlmegers zerschmetterte.

Des Mordes angeflagt.

Samuel Spiers ftirbt an den folgen eines Mefferstichs.

Milliam Sunter ale Thater in Saft.

Gine Deffer=Affaire, welche bereits am 12. Juli vor John Johnfons Birth: fcaft, Do. 311 S. Clart Sir., ftattge= funden und am verfloffenen Freitag ben Tod eines ber Duellanten gur Folge hatte, gelangte gestern gur Renntnig ber Polizei.

Der Rame bes Opfers ift Samuel Spiers, ber feines Morbers William Sunter. Beibe Manner waren farbige Stiefelmichfer und geriethen megen bes Befibrechtes eines "Stanbes." por ber oben genanten Werthschaft miteinander

Sunter grif babei gum Deffer und ftieß feinem Gegner die Klinge unterhalb bes linfen Schulterblattes in ben Ruden. Der Bermundete murbe von einem gemiffen Samuel Stoub, welcher Mugen: zeuge bes brutalen Aftes gemefen mar, gu einer Apothete geführt, mofelbft man feine Bunbe regelrecht verband.

Der Boligei murbe von bem Borgange feine Anzeige erftattet.

Spiers bachtete feine Berlehung vorerst nicht besonders, biefelbe wurde indeg nach etma acht Tagen fo bosartig, bag ber Batent im County-Sofpital Aufnahme fuden mußte und am Freitag bafelbit in Folge einer hinzugetretenen Blutvergiftung verftarb.

Durch einen Bufall erfuhr Stoub von bem Tobe feines Freundes und er= stattete gestern ber Polizei Anzeige von bem Borgange, woraufhin Bunter in Untersuchung baft genommen und beute von einer Coroners-Jury in Untlage= guftand verfett murbe.

Der Berftorbene war 23 Jahre alt, Unftreicher von Profession, unverhei rathet und in Dhio geboren.

Mus der Coroners-Office.

3m Saufe Do. 8806 Erchange Ave., in Gub = Chicago, verbrannte geftern Abend ein breijähriges Rind. Der Co: roner wird morgen einen Inquest abhal=

Beute Morgen murbe in Gub Chicago ein unbekannter 18jähriger Buriche von einem Buge ber Late Chore und Dichigan Southern Bahn überfahren und ge-

John Strud, ein im Saufe Do. 5021 School Str. mohnhaft gewesener Anabe, welcher am 7. M. von einem durchsgehenden Pferbe gu Boben geworfen murbe, ift geftern Abend geftorben.

Roch einmal die Sige.

Die heiße Luftwelle, welche über un= Ginflug ausgeüht. Geftern murben im Gefundheitsamte nicht weniger als 160 Tobesfälle, b. h. bas Doppelte ber

Durchichnittsgiffer, gemelbet. Um ftartften find babei fleine Rinber und alte Leute in Mitleibenschaft gego: gen morben. Die übermiegende Rrant: heitsform mar Cholerine und Ruhr.

76 Pferde, ebenfalls die doppelte Durchichnittszahl, verendeten in Folge

Edmindel und fein Gube.

Unter einer Untlage auf Benutung ber Boft für betrügerifche Zwede murben geftern endlich auf Beranlaffung bes Boft-Inspectors Stuart bie Beamten ber National Cavital Savings, Builbing and Loan Mil. " in ihrer Office, Bimmer No. 415 bes Roofern-Gebaudes verhaftet. Die Berhafteten find Alfred Domning, R. S. Tallman, und ber Bice: prafibent ber Gefellichaft; außerbem wurden brei, als Gdreiberinnen fungirende, junge Madden in Beugenhaft genommen. Die Gefellichaft foll unter falfchen Borfpiegelungen \$200,000 bis \$350,000 ergaunert haben.

Gener geftorben.

Der Apotheter Geger (nicht Bugler), über beffen Gelbstmordverfuch mir an anderer Stelle berichten, ftarb heute fruh um 1 Uhr unter fürchterlichen Schmerzen im beutschen Sofpital, wohin man ihn, als fein Befinden fich wiber Erwarten ploplich verschlimmerte, gebracht hatte. Der Inquest wird heute gegen Abend abgehalten werben.

Betterbericht.

Für bie nachften 16 Stunden folgen= des Wetter in Illinois: Baufige Regen= fcauer, nur im füdlichen Theile mahrenb bes Dienftages fcon; fühler; Beftwinde.

Telegraphifche Rotigen.

- Roch immer treffen Berichte über bie coloffole Dipe am Conntag unb Montag ein. In Baterloo, Ja., zeigte bas Thermometer 101 Grad im Cchat: ten; bortherum hat die Bige menigftens bem Dais gutgethan.

- In New Dort ftarb ber Chant: wirth Michael Dulte infolge eines Schuffes, welchen ber Polizift Fofter, ber ihn megen Uebertretung bes Gonn= tagsgefebes verhaften wollte, auf ihn abfeuerte. Der Boligift behauptet, in Nothwehr gehandelt zu haben.

- Das bei Rem Lisbon, Bis., lie: gende Camp Douglas brannte völlig ab, und zwar mabricheinlich infolge ber Explosion einer Lampe in Beffmeiers Schantwirthicaft. Der Schaben be: trägt rund \$150,000.

Befommt feine 841,400 nicht.

Die Klage Julius Schweiters abgewiesen.

Richter Tulen gab heute eine Ent= deibung ab in ber Rlage, welche Julius Schweiter gegen ben ehemaligen Spiel= maarenhandler Charles Rinsman um bie Gumme von \$41,400 eingeleitet

Es ftellte fich im Laufe bes Prozeffes heraus, bag Schweiter, ber ein fogenannter "ftiller Theilhaber" Kinsmans gemejen mar, \$7000 in bas Geichaft eingezahlt hatte. Mit Silfe ober auf Beranlaffung bes Abvotaten Goobrich, ber fpater von ber Praris ausgeschloffen murbe, mar ein angeblich betrügerifcher Banterott in Scene gefett morben, bei welchem die Paffiva gegen \$100,000 betrugen. Buvor hatte Goodrich ben Sauptinhaber des Gefchaftes veranlagt, fo viele Baaren als möglich angutaufen und zu billigen Breifen logzuschlagen.

Rinsman trat nach bem Banterott als hauptgläubiger auf und Goodrich murde jum Daffenverwalter ernannt. Es foll nun zwijchen ben breien ein Uebers eintommen bestanben haben, Die mirtli= chen Gläubiger zu betrügen, und Rinsman ftellte im Jahre 1889 einen Schuldichein auf bie eingeflagte Gumme an Schweiter aus.

In Unbetracht bes Umftanbes, bag Rinsman fich nachträglich mit ben übrigen Gläubigern, benen er 15. Progent ber Gefammtichulb gabite, verglichen hat, entichied ber Richter, bag Schweis per dieselben Berpflichtungen gehabt hatte und jene Gumme nicht ihm, fon= bern ben Gläubigern gehore. Da aber Rinsman biefe befriedigt habe, fo fei er nicht verpflichtet, feinem ehemaligen Ge= icaftstheilhaber bie \$41,000 ausgu= zahlen.

Erlag feinen Berlegungen.

Samuel McCon verlor geftern Abend, mährend er auf ber hinteren Platform eines Greifwagens ber Mabifon Str. Linie ftanb, bas Gleichgewicht, fiel hinten über und murbe von ber nach= folgenben "Car" fo ichwer verlett, bag er heute im County-Sofpital feinen Berlehungen erlag. Der Berftorbene mar als Berkaufer in einem Gefchaft in ber Unterftabt beschäftigt und wohnte in No. 604 W. Harrifon Str.

Dit blauem Muge babon gefommen.

Der 13 Jahre alte Unbreas Schult, von Ro. 635 Ordarb Str., beffen Ber: haftung mir unferen Lefern bereits am Samftag gemelbet haben, murbe heute von Richter Mahonen um \$50 bestraft. Schult hatte bekanntlich eine Ungahl Wertzeuge geftohlen, welche von Baufere Stadt gegangen ift, hat auf bie arbeitern in einem Neubau an ber Norb Tobesrate einen überaus ungunftigen Clart Str. über Racht liegen gelaffen maren. Der Richter verfügte, bag bie Straffumme, im Falle Schult fich in Butunft wohl verhalten murbe, nicht eingetrieben merben folle.

Rurg und Reu.

* In Diles Center fturgte geftern Abend ein gemiffer Benry Schoden in eine Cifterne und brach bas Genid.

* In Rnod's Möbelfabrit verunglüdte geftern ein Arbeiter Ramens William Leopold baburch, bag er mit ber rechten Sand einer Rreisfage ju nahe tam, bie hm alle fünf Finger abschuitt. Der Ungludliche murbe nach bem beutichen Sofpital gebracht. Leopold fam erft

fürglich aus Elmira hierher. * Die Leiche eines unbefannten arm: lich getleibeten Mannes, welche augen= fceinlich icon mehrere Tage im Baffer gelegen hat, murbe heute Morgen am fuße ber Menominee Str. aus bem Fluffe gezogen und nach Rlaners Mor= gue geschafft.

* 3mei jugendliche Langfinger, Con Relly und Beter Arado, welche am Sonntag auf bem Bienie ber Bimmer: leute im Rorbfeite Schutenpart bei ber Musübung ihres gemeingefährlichen Bemerbes abgefaßt murben, murben von Richter Unthony um je 810 geftraft.

* Sugh DeCall, welcher babei abge= faßt murbe, als er eben einen Ginbruch in Bingman & Beelman's Laben, Do. 276 G. Bater Gtr. verjuchte, murbe geftern burch Richter Lyon unter \$500 Burgichaft bem Rriminalgericht über= miejen.

* Der Fuhrmann Patrid D'Graby, ber bei DeCabe & Co., Ro. 462 G. Canal Str., angestellt ift, murbe gestern Radmittag an ber Detoven Str. in Folge bes Durchgehens feiner Pferbe aus bem Wagen gefdleubert und brach Die rechte Bufte. Der Berungludte, melder Ro. 154 Eming Str, wohnt, murbe nach bem County-Sofpital gefchafft.

* Laut einer Rabelbepeiche ift ber 27 Jahre alte Joseph B. Loewenthal, Cohn bes hiefigen Bantiers B. Loemen: thal, in Beibelberg geftorben. Die Leiche wird behufs Bestattung hierher gebracht werben.

" Beute ftarb im County-Sofpital ein Mann Ramens Thomas Barb, welcher am Camftag Abend fclafman: belab aus bem Jenfter feiner Bohnung, No. 68 R. Beoria Str., getreten unb auf bas Pflafter gefturgt mar.

* Frant Fulfasti von 846 17. Str. über beffen unverantwortlichen Angriff auf feine Dietherin Frau Bolnen an anberer Stelle berichtet wirb, murbe beute vonRichter Cberharbt unter \$1000 Burgichaft geftellt. Gein Borverhor finbet am 21. August fatt.

Arbeiter-Mugelegenheiten.

Mißerfolg. Die Organifatoren ber hiefigen Bimmer= leute, melde geftern Abend mit der Boffnung nach Rofeland fuhren, bort eine ftarte, aus hollandischen Bimmerleuten bestehende Union ihres Gewerbes grun= ben gu tonnen, tehrten im hochften Grabe enttäuscht gurud. Die Aufnahme ber Besucher, Die Bahl berer, welche gur Berfammlung eischienen maren und ber Beifall, welcher ben Rebnern gezollt murde - alles bies ließ nichts gu mun= ichen übrig, aber, als es jur hauptfache tam, nämlich gur wirflichen Grundung ber Union, ba maren nur 5 ber Unme: fenden bereit, ihre Rainen bagu hergu=

Der Prediger ber "Little Church" mußte feiner Cache ziemlich gewiß gemefen fein, benn er war, trot ber Ginlabung nicht erichienen. Unter Denen, welche Reben ju Gunften ber Draani= fation hielten, befanden fich ber Rebat: teur bes "Rieberlander", ein fehr be= liebter Mann und vortrefflicher Rebner, fowie mehrere Contractoren. 20 al 21n= ftrengungen, die Leute gur Organisation ju veranlaffen, icheiterten jedoch, meil, wie viele fagten, ber Pfarrer eine folche verboten (!) habe.

Bie bie Berhältniffe gegenwärtig liegen, fteht ein langer, harter Rampf wifchen ben in Rofeland befindlichen Union=Zimmerleuten und ben Sollan= bern, die nicht organisirt fein wollen, in Musficht.

Gin brutaler Gefelle.

frau Volney das Opfer ihres hauswirthes.

Der Gigenthumer bes Saufes No. 46 17. Str., Frant Fusralsti, gerieth geftern Nachmittag mit feiner Mietherin Frau Bolnen megen ber Wegnahme eines Schutbaches in Streit und ber Saus: befiger vergak fich fo weit, bie Frau nie= ber zu ichlagen und fie bann in bintalfter Beife mit feinen fcmeren Stiefeln 3u bearbeiten, bag bie Mermfte bas Bewugt= fein verlor. Die mighandelte Frau wurde nach bem County-Sofpital gefcafft, wo ihre Bunben als febr gefahrlich erkannt wurden. 3hr feiger Urgreifer murbe eingestedt und wird bem Richter Cherhardt vorgeführt merben.

Entruftete Grundeigenthumer.

Laut einer Berordnung, bie ber Stabt: rath fury por ben Gerien erließ, foll bie Wabaih Ave. von ber 22. bis gur 35. und von ber 39. bis jur 55. Str. mit Asphalt=Bflafter verfehen merben. Die Roften waren auf \$300,000 veranschlagt und eine mit biefer Gumme im Berhalt: niß ftebenbe Befteuerung ber intereffirten

Grundeigenthumer marb angeorbnet. Es hat fich nun unter ben Besteuerten in mahrer Entruftungsfturm erhoben. Biele behaupten, bag bie gange Arbeit für \$50,000 bis \$60,000 gethan werben tonne; auf alle Falle burfe aber pon

\$300,000 gar feine Rebe fein. Richter Brown entichied geftern, baf alle Proteste gegen bie Besteuerung binnen einer Woche im County=Gericht ein=

gureichen find. Des Strakenraubes befdulbigt.

Gebeimpoligiften ber Degplaines Str. = Station perhafteten heute frub ben etma 20jährigen 28m. Sill unter ber Un: flage, am Donnerstag Abend voriger Boche ben 180 B. Bafhington Str. wohnhaften Benry Burns an ber Gde ber Halfted und Meridian Str. nieber: geschlagen und um golbene Uhr nebft Rette beraubt zu haben. Gin Raubgenoffe bes Gefangenen befindet fich noch auf freiem gug, boch glaubt bie Boli gei, feiner noch im Laufe bes Tages hab:

haft merben gu fonnen. Die Gltern bleiben ftumm.

Bon ben Gliern ber an anberer Stelle ermahnten Sagel Curtis ift feine Rach= richt eingetroffen und, ba bas Dabden fich weigerte, nach haufe zu geben, fo legten mitleidige Menschen in bem Sarrifon Str. Polizeigericht genügenb Gelb jufammen, um bie Rleine nach bem fich augenblidlich in Menbota aufhaltenben Bhite'iden Cirfus ju beforbern. Bagel giebt an, nur ihre Garberobe bolen unb fich bann anderer Beschäftigung gumen= ben zu wollen.

Bertauften Bild in der Schonzeit.

Die Abvofaten A. B. Low und Ab. ner Price, zwei große Jäger vor bem Berrn, flagten geftern die Befiger ber Wellington, Richelieu und Leland Do= tels ber lebertretung ber Jagbgefete an. Richter Bhite erließ Borlabungen an bie Gafthausbesiter, welche fich auf bie Beichulbigungen, ihren Gaften mahrenb ber gefehlichen Schonzeit Prairie-Sub= ner und wilbe Enten vorgefest ju haben, au verantworten haben werben.

3dentifizirt.

Das junge Mabden, welches geftern irrfinnig in Late Wiem aufgegriffen unb bem Grrenhofpi ale ub ewiefen murbe, beißt Liggie von Guen. Es biente mah: rend ber letten brei Bochen im Saufe bes in ber Otto=Strafe in Lafe Biem wohnhaften Dr. Anderson und hat bafelbit bereits mehrfach Beweise geiftis ger Störung an ben Tag gelegt. genannte Argt ift ber Unficht, bag bie Bedauernswerthe noch unter ben Folgen eines fürglich überftanbenen Typhus: fiebers leibet.

Dem Ruin entronnen.

Die Versammlung in Roseland ein Stella Banfens gefährliches Ubenteuer.

Bor einiger Zeit langte bierfelbft von Schweben ein hubiches, blonblodiges Madden, Namens Stella Banfen, an, welches auf ber Reife gu ihrem Ontel in Californien begriffen war. Leiber ers gab fich, bag ihre Baarichaft nicht gang gur Dedung ber Reifetoften ausreichte und jo entichlog fie fich, hier Stellung gu nehmen, um fich bas fehlenbe Reifes

geld zu verdienen. Gin an ber Salfted Str. mohnenber Menfchenfreund" verschaffte ihr gegen Bahlung von brei Dollars eine Stelle als Röchin in einem verrufenen Saufe an ber 23. Abams Str. und Stella mar nicht wenig erstaunt, wieberholt mit ben "Damen" bes Saufes nach bem Bolizeis gericht gebracht zu merben und ebenio oft wieder entlaffen ju werben. Ihre mangelhafte Renntnig bes Englifden verhinderte fie baran, bie Berhandlungen gu verftehen, boch ging ihr folieflich ein Licht über bie Befchaftigung ber "Ladies" auf und fie verlangte fofort

entlaffen zu merben. Die Mabame verweigerte jeboch bie herausgabe bes Roffers bes Dabchens und es bedurfte ber nachbrudlichen Berwendung des menfchenfreundlichen Bolis gei-Lieutenants Larfen, bas Frauengims

mer gum Rachgeben gu zwingen. Stella, welche ihrem Ruin nur mie burch ein Wunder entgangen ift, bat eine gute Ergiebung genoffen und fpricht außer ihrer Mutterfprache Deutsch und Frangofifch. Bahricheinlich noch heute wird fie ihre unterbrochene Reife nach Californien fortfeben.

Sein Jammern half ihm nicht.

Martin hanley erhält feinen Cohn.

Gine recht traurige Rolle fpielte heute im Desplaines Str. Polizeigericht ber in 192 Wafhington Boulevard mohn= hafte Gerber Martin Sanlen. Derfelbe mar bes unorbentlichen Betragens anges flagt, und als Rlager maren, mit Muss nahme ber Gattin bes Angeklagten, fammtliche im genannten Saufe wohnen=

ben Berfonen erichienen. Sanlen ift ein großer intelligent ausfehender Mann von etwa 35 Jahren, ber wie icon öfter im Raufche am letten Conntag Abend bie fammtlichen hausgenoffen mit bem Tobe bebrobte und fie mit ben gemeinften Schimpfwors ten belegte. Geine Frau hat ber Uns menich fo eingeschüchtert, bag fie nicht gegen ihn aufzutreten magt, weshalb bie

Rachbarn feine Berhaftung veranlagten. Der brutale Rerl verfprach zwar in be= und wehmuthiger Beife, fich au beffern, falls ber Richter ihn noch ein= mal burchichlupfen liefe, boch Berr Blume fannte feine Bappenheimer und verurtheilte ben Gunber gu einer Strafe non \$25 und ben Coften rein Wochen Arbeitshaus.

Frecher Stragenraub.

Zwei der Verüber in haft.

Gine Banbe jugenblicher Taugenichtfe beraubte geftern Abend ben Gaftwirts Dt. Levin, mahrend biefer fich in einem Gorgenftuhle" vor feinem Saufe an ber Ede von Forquer: und Canal Str: ein fleines Schläfchen gonnte.

Uhr und Rette hatten bie Gpits buben bereits in Sicherheit gebracht, als Levins Schantfellner mit einem Revolver bemaffnet auf der Bilbflache erichien und eine Ranonabe auf bie Rauber eröffnete. Die Banbe ermiberte bas Weuer prompt und rif bann aus. Zwei bes Beges herkommende Polis

giften hielten indeg zwei ber Flüchtigen auf und brachten fie nach der Darwells Str. = Station, wo fie ihre Namen als Bm. Dwener u. 28m. Smith angaben. Richter Cherhardt wird bie Angelegenheit bas felbft am Freitag untersuchen. Smith hatte ben Raub auf ber Flucht fortges worfen, die Uhr murde inbeg fpater wi ber Strafe gefunden.

Sucht ihren Gatten,

Gine Frau, Die fich 2B. C. Beimftreet nennt, traf heute Morgen von Gt. Louis bier ein und theilte ber Boligei mit, bag fie fich auf ber Guche nach ihrem Gats ten befindet.

Derfelbe ift por 8 Tagen nach Chicago gereift und hat nichts wieber von fich hören laffen. Umftande laffen bie Fran vermuthen, daß Beimftreet Gelbftmorb begangen hat.

* Die Coroners-Jurn entichieb bei bem an ber Leiche bes 13jahrigen Lorenz Bultowsti abgehaltenen Inqueft, bag ber Anabe burch einen von Bruno Bohs ler abgefeuerten Schug ju Tobe tam. Woehler wurde in Folge biefes Bahrs fpruches nach bem County-Befangnig abgeführt.

* Der Gastwirth Thomas Cline mußte heute laut Urtheil Richter Rerftens \$20 Strafe gahlen, weil er in feis ner an ber Ede von Bells und Suron Str. gelegenen Birthicaft aber bie Feierabenbftunbe hinaus Bafte gu bul= ben und benfelben Getrante an verabe folgen pflegte.

" Gin 18 Jahre altes Mabden Ras mens Mary Pretler reifte am letten Mittmoch von fort Banne ab, um bie Ro. 335 Clybourn Ave. mobnenbe Fran Rlein, eine Bermandte von ihr, gu bes fuchen. Das Dtabden ift bier nicht ane gefommen und es wird befürchtet, bal ihm ein Unglud jugestoßen ift.

Abendpost.

deint taglich, ausgenommen Sonntags. tausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. Bafbington Str Chicago. Zelephon Ro. 1498 und 4046. jebe Rummer

dunfere Trager frei in's Saus geliefert rlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. lich nach bem Auslande, portofrei:85.00

Rebafteur: Frit Glogauer.

3m Methodiften-Feldlager am teren Brübern und Schwestern auch ele jungere Leute und Kinder auf. estere geben gwar auch gu ben Gebeterfammlungen, bie ben gangen lieben mahren, aber fie haben nebenber meltliche Gebanten. Gie fpielen , ichauteln fich in Sangematten, ingeln im Fluffe, fahren im Rahne ober uf bem Zweirabe und veranstalten mohl uch harmlofe Gefellichaftsfpiele. Die= es fündhafte Treiben mar ben Daslern ind Beulern ein Greuel. Alte Gauer= opfe, die fich einbilden, daß den lieben Sott nichts mehr erfreut, als Ropf= bangerei und Abtödtung aller Lebens= reube, fetten es burch, bag bie Felbla= er-Gefellichaft ben jungen Leuten und Einbern jebe unschulbige Berftreuung ftreng unterfagte. Zwei Wochen lang follten felbit bie gang Rleinen nicht jauchzen und fpringen burfen, fonbern ich gur Ehre Gottes als fortwährend eingesperrt betrachten. Die Junglinge und Dabden vollends follten jeden Ge= banten an bie icone grune Commerna: tur als Eingebung bes Gatans von fich weisen und Buge bafür thun, bag fie fich je ihres Dafeins zu freuen versucht

Doch Jung-Umerita ift leiber icon allgu fehr burch bie verruchte Maffenein= manberung ber letten Jahrgehnte beein= fußt worden, und namentlich in ber weltbürgerlichen Stadt Chicago ift felbit bie echt ameritanische Jugend bem griesgrämigen Buritanerthum ber neueng: ifden Borfahren icon ganglich entfrem: Die Berordnung ber Sauertopfe rief alfo am Desplaines einen folchen Unwillen hervor, bag fie niemals burch geführt merben tonnte. Gelbftverftanb lich murbe fie nicht offen und ehrlich gu= rudgenommen, aber man läßt fie gum tobten Buchftaben merben, wie fo viele Befete in Diefem freieften aller ganber. Man verbammt gwar bie Gunbe, aber

Da ber Borfall anscheinend, nur bie Methodiften angeht, Die im Felblager am Desplaines Erwedungsverfamm= inngen abhalten, so mag die Frage auf= eworfen werben, weshalb fich die Iaespresse mit ihm beschäftigt. Er ift eboch in Wahrheit "symptomatisch", b. er beutet einen Buftanb an, welcher er öffentlichen Beachtung entschieben werth ift. Es geht offenbar mit ber Berrichaft ber Finfterlinge in ben Ber. Staaten zu Enbe. Gie find gab, aus: bauernb und entichloffen, aber trot alle= bem merben fie bem Unfturm ber Reuzeit mit ihrer vernünftigeren Lebensanschau= ung nicht Stand halten fonnen. Wenn icon in einem methobistischen Felblager Die Satungen ber Bater verleugnet merben, jo barf man mohl behaupten, bag englisch=fchottifchen Rebelgefpenfter bes fechszehnten Sahrhunderts fehr bald im ameritanifden Connenfdein gerfliegen merben

Wie für alle Ginrichtungen, Die er für feine ureigenen Schöpfungen halt, fo ift ber Umeritaner auch für feine öffentlichen Schulen berartig eingenommen, daß er jeden Tadel für eine ichmere Beleidigung aufieht. Es wird baher bem britifchen "College Infpector" Fitch lediglich als Beschränktheit und Dig: gunft ausgelegt, bag er in feinem Bericht an bas Parlament erflart hat, bas ameritanifche Schulfuftem habe viele Bor allen Dingen fei ber Schulbefuch außerft unregelmäßig und es fei gar nicht zu vertennen, bag bie Eirchen= und Brivat=Schulen ben Freidulen gegenüber Fortschritte machen. Db bie Goluffe gerechtfertigt find, melde ous biefem Berichte in England gezogen erben, mag bahingestellt bleiben, aber Die Thatfachen felber find jedenfalls richtig angegeben.

Berade die besten Freunde bes öffent= lichen Unterrichts in ben Ber. Graaten aben icon oft barauf hinweifen muffen, af bie Ergebniffe besielben in mehr= acher Binficht unbefriedigenb finb. Das Migverhältniß zwischen ber Bahl ber gefdriebenen Schüler und bem burch= nittlichen Schulbefuche gibt viel gu nten. Es ift ferner ein großer lebel= fanb, bag bie weitaus meiften Rinber Schule verlaffen, fobalb fie über die Merunterften Claffen hinausgetommen inb. Much fann nicht geleugnet mer: en, bag bie Freischulen, tropbem neuer: gs in vielen Fallen auch bie Lehr= uder und Schreibmaterialien unent: geltlich geliefert werben, ben Rirchen= fulen nicht wirkfam genug Mitbewerb naden. Die beutsch-ameritanische Breffe biefe Mangel icon oft beiprochen ub auch ihre Urfachen aufgebedt, aber n ber Gelbstüberhebung ber "Einge= orenen" fcheitern alle mohlgemeinten Rahnungen. Wer fich ein felbstftandi-Urtheil erlaubt, ift einfach ein ratebler. Go wird es beim Alten leiben, bis bas öffentliche Unterrichts: wefen jebe Achtung eingebüßt hat.

Frederid Douglaß, der lange Beit berebtefte und berühmtefte Reger in n Ber. Staaten mar, wird auf feinen fanbienposten in Santi nicht mehr rudtehren. Es hat fich herausgestellt, er trob feiner Begabung und eren Bilbung ben ichwarzen Dacht: ern in ber westindischen Regers oublit teine Achtung einzuflößen ver= hte, fonbern fich im Begentheil von er barbarifden Graufamteit bes Goeus Is Syppolite einschüchtern ließ. Die Marung, bağ Douglag "alt wird", rugt entichieben nicht zu feiner Recht= Es ift vielmehr augenschein: bağ in ber neuen Umgebung lediglich | find benachrichtigt worben.

feine Regernatur wieber gum Durchbruch getommen ift. Die Erfahrungen, bie man mit ihm gemacht hat, find fehr lehreich für Diejenigen, Die fich ein= bilben, daß bas buntelfte Ufrita burch Maffeneinfuhr civilifirter Reger aus ben Ber. Staaten ber Gefittung entgegen: geführt merben fann. Bahricheinlich murben die ameritanifchen "Farbigen" fehr ichnell wieder ebenfolche Barbaren werben, wie ihre afritanischen Raffe: genoffen. Das bischen Culturtunche murbe von ihnen herunterfallen, fobalb fie bem Ginfluffe ihrer weißen Umgebung entzogen maren.

Um die Sungerenoth in Rugland abzuwenden, will bie Regierung nicht etma bie Getreibeeinfuhr erleichtern, fondern die Rornausfuhr verbieten. Gie glaubt, auf biefe Beife ben "Brot= mucher" unterbruden au fonnen und er: wartet, bag mangels eines Abfages nach bem Mustande bie ruffifchen Getreibe= händler gezwungen fein werden, ben Ueberichuft einiger Provingen ber noth: leidenden Bevölferung anderer Provingen guguführen. Dies murde aber gang von felbit geichehen, wenn die Bertehrsmitte in Rugland einen folden Binnenhandel ermöglichten. Da bies nicht ber Fall ift, fo wird das Ausfuhrverbot lediglich bie Wirfung haben, daß bie Grengprovingen, welche Getreibe gu verfaufen haben, für ihren Ernteüberichuß feine Bermenbung haben merben. Gie werden bas Gelb verlieren, bas fie vom Auslande hatten erhalten fonnen, ohne bag ber Sungers= noth in anbern Theilen bes Reiches gefteuert merben mirb.

Wenn bie ruffifche Regierung weniger väterlich mare und ben Unternehmungs= geift nicht burch Polizeimagregeln unterbrudte, fo murbe bas gange Land icon längit von Gifenbahnen burchzogen fein und einen ebenjo lebhaften Binnenhan= bel haben, wie die Ber. Staaten. Rach= bem fie aber burch ihre Billfur bas Un: heil heraufbeschworen bat, fucht fie es burch neue Willfur ju bannen. Die Rnute, welche bem Utas Rachbrud gibt, gilt ihr als das einzige Beilmittel für alle Schaben. Leiber fann man nicht fagen, bag fie mit ihren Unfichten vereinzelt bafteht. Es gibt auch andersmo

Lotalbericht.

Gin fleiner Roman aus dem Merch Sofpital.

Bor ungefähr 15 Jahren murbe ben Schwestern im Mercy Sofpital, Dlo. 2650 Calumet Ave. ein fleines Mabchen übergeben, welches bort verblieb, ohne daß jemals wieder nach ihr gefragt mor= ben mare. Das Rind muchs heran und murde ber Liebling aller, bie in ber An= ftalt gu thun hatten. Gines Tages aber erfchien eine finberlofe Berfon im Sofpital, fah bas Mädchen und adoptirte es. . Die Sofpitalangestellten vergagen ihren ehemaligen Liebling nach und nach und nur die alteften mußten fich bes Mabchens noch zu erinnern, als biefer Tage ein Agent erfchien und fich ange: legentlichft nach bem Berbleib ber Rlei= nen erfundiate.

Wie es fich nun herausgestellt hat, ift bie verlaffene Baife von bagumal bie Erbin eines beträchtlichen Bermögens geworben. Die naberen Umftanbe ber Deffentlichkeit gut übergeben, haben fich bie Sofpitalbeamten bis jest geweigert, nicht einmal ben Ramen ber Erbin mol-Ien fie nennen. Bie es icheint, mirb es giemlich ichmer fein, ihren Aufenthalts: bereits bie Zeitungen benutt; allerdings in fo bistreter Weife, bag nur bie mittelbar intereffirten Berfonen miffen ton= nen, um mas es fich handelt.

Polizei contra Beilsarmee.

Bier "Dfficiere" ber Beilgarmee mur: ben geftern Abend, als fie in ihrem Bet= faal, an ber Ede von State unb 40. Str., wieber jum Mergerniß ber Rach= barfchaft einen Sollenspectatel vollführ: ten, verhaftet und auf ber Boligei=Sta= tion an ber 50. Str. eingesperct. Freunde von ihnen erboten fich fofort, für fie Burgichaft an leiften, bie Befangenen gefielen fich inbeg in ihrer Martyrer = Rolle fo gut, bag fie bas Anerbieten gurudwiefen und fo lange in ber Belle blieben, bis fie vom Richter Robbin freigefprochen und fortgeschickt

Berlangt \$50,000 Ecabenerfag.

Im Rreisgericht verklagte geftern Frit Schuhmacher bie Northwestern:Bahn auf \$50,000 Schabenerfat, weil er am 6. Oftober 1889 von einem Buge ber= felben überfahren und fo fcmer verlett murbe, bag ibm nicht blos ber rechte Urm abgenommen merben mußte, fon= bern er auch ben Gebrauch beiber Beine vollständig verlor. Schuhmacher ift jest ein Infaffe bes Armenhaufes und Richter Driggs erlaubte ihm, unter bem Armengefet zu flagen.

Das erfte Opfer.

Die erft am Sonntag eröffnete Zweig= bahn ber Cicero & Provifo Glectrifchen Gifenbahn nach Barlem hat bereits ihr erftes Opfer geforbert. Der beutiche Arbeiter Frang Mar von 124 Lathorp Str. versuchte geftern Nachmittag in Barlem auf einen in Bewegung befinb: lichen Bahnwagen gn fpringen, glitt babei aus und fiel fo ungludlich, bag feine rechte Sand von ben Rabern total germalmt murbe.

Bollte Runftreiterin werden.

Die 15jährige Bagel Curtis, welche vor etwa fechs Monaten gegen ben Bil-Ien ihrer in Milmautee wohnhaften Eltern fich bei bem Tonn Bhite'ichen Circus als "Runftreiterin" anwerben ließ, murbe hier am Samftag Abend giellos herumwanbernd und ohne einen Cent in ber Tafche vom Detective Greenbalg angetroffen und in ber Armory: Polizeiftation untergebracht. Die Eftern bes unternehmungeluftigen Dabchens

Die Beltausftellung. Gine landliche Tragodie.

John M. Samuels als Dorfteber des Gartenbau-Departements.

Sigung der Controllbehörde.

General-Direttor Davis beabitchtigt, bem Direttorium in beffen nachfter Sigung herrn John Dt. Camuels von Rentudy als Borfteber bes Gartenbau-Departements porgufdlagen. Gleich: geftig wirb ein Chef fur bas Dafdinen-Departement nominirt merben.

Um ben erftgenannten Boften bat be= fanntlich von Unfang an eine bittere Fehbe gewüthet. Californien glaubte fich berechtigt und allein im Stande, ben hierzu fähigen Mann gu ftellen. Drei Californier, nämlich Balter G. Marwell, Ben. Chipman und Col. Forinthe murben nacheinander nominirt, aber gerabe burch einen Theil ihrer engeren Landsleute fo bart befampft, baf ihre Bestätigung burch bas Direttorium unterblieb. Aehnlich murbe es mahr= fceinlich einem meiteren halben Dutenb Canbibaten aus bem Golblanbe ergangen fein und fo ließ man ichlieglich bie Ibee, einen Borfteber für bas Garten= bau=Departement von bort zu nehmen, John Mt. Camuels, ber jebige Rans

bat ift bereits hier und hat einen gangen Cylinderhut voll Empfehlungen aus Rentudy mitgebracht. Er ift ber Befiber ausgebehnter Baumichulen und Gartnereien und in biefen groß gewors Much in anderer Begiehung foll Berr Camuels alle Gigenfchaften befigen, bie ihn für ben Boften befähigen und fo fteht gu erwarten, bag fich bas Direktorium biesmal einigen und bie Ernennung beftätigen wirb.

Brafibent Balmer ift geftern angetom: men und führt in ber heutigen Sigung ber Kontrollbehörbe ben Borfit. Er hat bie burch ben General = Direttor Davis ernannten Bureauchefs ju befta:

herr Davis erhielt geftern ein Schreiben aus Paris, von Maior Sandy, einem ber europäischen Commif-Letterer fpricht feine Befriebis gung aus über Die Aufnahme, Die ihm und feinen Collegen in London und Baris zu Theil murbe und ift überzeugt, bag England fowohl als auch Franfreich ihr Theil jum Erfolg ber Ausstellung beitragen werben.

Die "Bhite Star" = Dampffdiffs: Gefellichaft hat Weltausstellungs-Aftien im Werth von 85,000 gezeichnet und

\$3,000 fofort gezahlt. Meuerbings regen fich auch bie Spiris tualiften, um auf ber Weltausftellung ihre ichon fehr umfangreich geworbene Buch. und Zeitungsliteratur u. f. m. möglichft ftart vertreten zu feben. Gie wollen \$50,000 für ein fpiritualiftifches Beltausftellungs-Departement aufbrin: gen, und in ber Cincinnatier Zeitschrift The Better Bay" fowie in anderen Organen gleicher Richtung find bereits langere Aufrufe gu biefem Behuf er-Schienen. Intereffant burfte eine folche Ausstellung sicherlich werben, jumal in ihr auch Ramen weltberühmter Gelehr= ten, wie Dr. Bollner, Dr. Duprel, 21= fred Ruffell Ballace u. f. w. für bas allgemeine Bublitum jum erften Dale in Berbindung mit bem neugeitlichen Spiritualismus ericheinen werben.

Sochzeitereife per 3meirad.

3m "Grand Bacific" logirt gegen: martig ein junges Chepaar aus Mormalt, Conn., welches feine Bochzeitsreife f. w. nach Chicago zum großen Theil auf Zweirabern gemacht und bie Gifen= bahn nur benutt hat, wenn es in Folge ber Site unmöglich geworben mar, auf ben Lanbstragen fortgutommen. Der Name bes jungen Chentannes, eines Bahnargtes, ift 23. S. Baldwin und feine Gattin mar noch por Rurgem Frl. Fannie Stanley, eine in Mormalt vielumworbene, junge Dame.

Der Dottor war feit Jahren ein paf: fionirter Zweirabfahrer und hat feiner Fannie mahrend bes Brautstanbes mit older Musbauer Unterricht ertheilt, bag fie jest im Stanbe ift, an feiner Geite bie ausgebehnteften Touren gu machen. Das Baar wird fich in Chicago einige Tage ausruhen und bann weiter reifen, um die Riagara-Falle gu befuchen. Der Reft bes Weges bis nach Norwalt gurud foll bann per Gifenbahn gurudgelegt merben.

In Gefchäftsverlegenheit.

Louis B. Meger, ber Cigarrenhanbler von Do. 114 BB. Late Str., übertrug fein Gefdaft gum Beften feiner Glaubi= ger an Abolph Loeb mit einem Guts haben von \$10,000 und Berbindlichtei= ten pon \$30.000.

Der Befiger ber Gifengiegerei in Maywood, John T. Rodafellow, melbete geftern feinen Concurs an. Giner Schulbenmaffe von \$12,000 follen Beftanbe im Betrage von \$5000 gegen= über fteben. D. S. Beafon murbe gum Maffenverwalter ernannt.

Rod nachträglich berhaftet.

Richter Gibbons erließ geftern einen Haftbefehl gegen Chas. Apostolatus megen Tobichlags. Rlager ift Beter Bouros, beffen Bruber von bem Ange: flagten am Neujahrstag im Baufe 94 28. Bolt Str., wie es heißt, "gufälligers wiife", erichoffen wurbe. Apoftolatus wurde noch gestern Nachmittag arretirt, fpater aber gegen Stellung von \$2000 Burgichaft vorläufig wieber auf freien Juß gesett.

Die Mepfel am Baum gebraten.

Berr 3. S. Sammill, ber Befiber einer Farm an ber 59. Str. und Beftern Ave., ergablt, bag bie glubenb beigen Brairie-Binbe am Conntag in feinem Garten bie Mepfel an ben Baumen auf ber ihnen zugewandten Seite buchftablich gebraten hatten (!).

May Romer's neuer Plat, Ros. 84—86 La Salle Str., wird Mitt-woch, den 12., eröffnet werden. — Egtra Dinner.

fünf Personen bei einer hochzeitse

"Serenade" ichwer verlett. Gin junger Farmer bem Tobe nahe.

Das Stäbtchen Lemont, 30., ift feit einigen Tagen ber Schauplat erregter Scenen, welche fich bort in Folge einer am Samftag ftattgefundenen Schiegerei abspielen und fich mabricheinlich noch für eine Beit lang wiederholen werben. Die Beranlaffung gu ber ermähnten Schiegerei mar folgende: Gin 22 Jahre alter Farmer Namens John Schubbas der hatte fich furglich verheirathet. Giner auf bem Lande gebrauchlichen Sitte gufolge ericbienen bie Jugendge= noffen bes Brautigams nach ber Soche geit vor beffen Wohnung, verfeben mit Flinten, Ruhichellen und anderen Inftrumenten und vollführten fo lange einen granbiofen Specttatel, bis ber Brautigam bie Freunde mit einem Fag: den Bier gum Schweigen brachte. Der junge Schuhbacher mar vor feiner Ber= heirathung ftets ber Unführer bei ber= gleichen Bortommniffen gemefen und hatte nie gefehlt, wenn es galt, Jeman= bem eine "Rabenmufit" ju bringen. Mus biefem Grunde bielten feine Befannten ce für angemeffer, ihn etwas reichlich ju bebenten und ber erften folgte einige Abende fpater eine zweite "Gere: Schuhbacher machte biesmal noch gute

Miene gum bojen Spiel und bezahlte noch einmal ein Gaß Bier, ertlärte aber, bağ es jest genug fei und er fich weitere Störungen feiner Nachtruhe verbitte. Trot Diefes beutlich ausgesprochenen Buniches rotteten fich am Samftag Abend ca. 20 junge Farmer ber Nach: barichaft gujammen, fuhren mit einem Leiterwagen vor bie Wohnung Schuh: bachers und forberten Letteren burch einen Abgefandten auf, nochmals Bier gu bezahlen, falls er muniche, bag man ihn in Ruhe laffe. Schuhbacher ertlärte, bag er nicht bie Mittel befäße, ben per manenten Durft ber ehemaligen Befahr= ten gu befriedigen. Außerbem foll er bingugefügt haben, man folle fich vor ihm in Acht nehmen. Die "Raben= musit" aber nahm in Folge beffen wieder ihren Anfang. Ploblich frachten zwei Schuffe ichnell hintereinander und funf Manner, Die fich auf einem, ber Schuh bacher'ichen Wohnung gegenüber befindlichen Beufchober niedergelaffen hatten, murben burch die Ladungen, Die in Reb poften beftanben, getroffen. Giner Da= mens Marvin erhielt ein Schrotforn hinter bas linte Ohr und wird mahr= icheinlich in Folge ber Berlettung fterben. Er ift verheirathet unb Bater eines Rindes. Maurice Barrett, ebenfalls verheirathet und Bater von brei Rinbern, wurde in ben Mund getroffen und ihm ein Theil ber Rafe abgeriffen. Ferner murben brei unverheirathete Manner Ramens Chrift. Smith, James Ray und Georg Saffert burch bie Schuffe er-

heblich verlett. Die Theilnehmer an ber auf fo tragifche Beife unterbrochene Gerenade bezeugten, bag bie Schuffe von Schuhbachers Fens fter tamen. Diefer ertlart jeboch nicht geschoffen gu haben, obgleich er nicht beftreitet, bag ihm bas Betragen ber ebe= maligen Rameraben nichts weniger als angenehm gemefen fei. Er fomobl als auch feine Sausgenoffen geben an, bag bas Saus und die Fenfter mit Steinen bombarbirt worben feien und bag bie ältere Grau Schuhbacher burch ben Pfropfen einer Plappatrone, welche von ben außenbefindlichen Leuten abgefeuert murbe, am Muge verlett morben fei.

nommen worden, boch, wenn einer ber Berletten fterben follte, wird bie Affaire mahricheinlich eine langwierige Unterfu= dung nach fich gieben.

Modifon Brightmans Gefdichte.

Er fucht um gefetlichen Schut gegen feine Kinder nach.

Abbifon Brightman, ber alte Farmer, melder bekanntlich lette Boche nebit feinem Schwiegeriobn und einem Abpo= taten wegen Ginbruchs verhaftet murbe, hinterlegte gestern im Rreisgericht eine Rlagefdrift gegen feinen Cohn Solland Brightman und beffen Schwefter Bertha. Brightman fr. gibt in genannter Schrift an, bag er 64 Jahre alt und in Folge von Rrantheit erwerbsunfahig ift. 3m Juni 1867 verheirathete er fich mit ber Schwester feiner erften Frau, aus melder Che zwei Rinder, Solland und Ber= tha entfproffen. Die Familie mohnte in Moreland und Brightman arbeitete bamals als Zimmermann, baute Geiten= mege, Baune, u. f. m. und verbiente giemlich viel Gelb.

Mis ber Gohn berangemachien mar, half er bem Bater in feinem Beichaft. Bis jum vorigen Jahre hat ber Alte angeblich \$2700 verbient, boch ber Gohn feste fich im Befit biefes Gelbes unb taufte bas Grundftud, meldes er jest bewohnt. Der Bater, in bem Glauben, bas Grunbftud gebore ihm, baute ein Saus barauf und mobite mit feinen Rindern gujammen, bis vorigen Berbit. Um bieje Beit unternahm er eine Befuchsreife nach New York und, als er von bort gurudtehrte, verweigerten ihm bie Rinder die Aufnahme. Aus biefem Grunde feste er fich mit einem Abvotaten und feinem Schwiegersohn in Bers bindung und ber angebliche Ginbruch mar bas Refultat. Es hat fich unter: beffen herausgestellt, bag Solland Brightman und beffen Schwefter bie gefetlichen Befiber jenes Grunbftudes find und ber Bater erfucht in feinem Schreiben, Die beiben Rinber gu gwin= gen, fich mit ihm zu vergleichen.

Opfer bes Gifenbahn-Dolods.

Der Tagelöhner Thomas Bolton, von Ro. 23 Benn Str., murbe gestern von einem Buge ber Chicago und Evans fton Bahn an ber Samthorne Ave. fo ungludlich überfahren, bag ihm beibe Beine thatfachlich vom Korper abgednitten murben. Der Ungludliche ftarb bald barauf im Mlerianer-Sofpital.

Ohne Zeitverluft tann Jedermann auch in den antfernieften Cadethellen eine fleine Angelge für die "Abendpuft" aufgeben. Eins der 56 Annahmeftellen im Jedem nabe genug.

Begnadigt.

harry Schall auf freiem fuße.

Barry D. Shalf, welcher im Rovem: ber 1889 megen Unterfchlagung gu 2 Jahren Buchthaus verurtheilt murbe, ift burch ben Gouverneur Fifer begnabigt worden. Ghall mar vor brei Jahren. Bahlmeifter und Raffirer ber "North: western" Bahngesellschaft. Er mohnte in Dat Part und mar ber "Lome" ber bortigen Gefellichaft. Es erregte baber nicht geringes Auffehen, als Schall eines Tages verschwunden mar und mit ihm \$10,000 von bem "fauer verbienten" Gelbe ber Bahngefellicaft.

Chall hatte fich, um ber Dobe nicht untreu gu merben, gunachft nach Canaba begeben, von wo er fich nach Guropa ein: fciffte. Dort verpulverte er bie \$10,000 und, als er bamit gludlich zu Ende mar, fehrte er nach Umerita gurud und ftellte fich ben Behörben. Da er ein umfaf: fenbes Geftanbnig ablegte, ftanb feiner Berurtheilung nichts im Wege, bie bann auch prompt erfolgte. Da bie "Dienft= geit" Schalls zum Berbft fo wie fo um war, ift ihm burch bie Begnabigung nicht viel gefchentt worden, um fo meniger, als ihn bie Gifenbahngefellichaft aus leicht begreiflichen Grunden nicht wieder anftellt.

Allerbings haben feine früheren Freunde die Absicht fundgegeben, ihm helfend unter bie Urme ju greifen, ob fie ihn aber für langere Reit über Baffer halten werben, ift fehr bie Frage.

hermann Rafters Begrabuif.

Bie aus Dem Port gemelbet wirb, ift geftern Abend um halb 8 Uhr ber Bremer Dampfer "Giber", mit Rafters Leiche an Bord, an feiner Berft angefommen. Die Chicagoer Deputation, aus frn. Befing, Brn. Baul Rothbart und Berrn Bermann Beinrichs beftehend, begab fich auf ben Dampfer und geleitete bie Familienangehörigen nach Megers Sotel. Seute Nachmittag um 2 Uhr fant in ber Saffe bes beutiden Bregelubs gu Soboten eine Leichenfeier ftatt, bei welcher Dr. Bans Rudlich, Dr. Jojeph Genner und 21. Bebrens Unfprachen hielten, bas Dop: pelquartett vom "Liederfrang" fang und Liebolds Rapelle vom 11. Regiment die Mufit lieferte. Seute Abend um halb 7 Uhr mirb bie Leiche in Begleitung ber Familienangehörigen hierher abgeben und morgen Abend um halb 10 Uhr hier eintreffen. Leichenwagen und Ruticher werben am Bahnhof hier in Bereitschaft aehalten werben. Donnerftag fruh um 10 Uhr wird bas Leichenbegangniß vom Trauerhaufe aus ftattfinden, und am Sonntag bie Gebachtniffeier abgehalten

Dieje Feier mirb, unter ben Aufpicien bes beutichen Pregelubs, am Conntag Rachmittag um 3 Uhr in McBiders Theater ftattfinden.

Den mufitalifden Theil ber Feier wirb Berr Balatta leiten. Der "Ger= mania-Mannerchor", ber "Orpheus", ber "Gennefelber Lieberfrang" und bie "Fibelia" haben ihre Mitmirtung gu=

Br. Emil Preetorius von St. Louis und Gr. Joseph Bruder, fowie Gr. Julius Rofenthal als Borfigenber, mer-

ben beutiche Reben halten, und als eng= lifche Geftrebner find Gr. Thomas B. Bryan und fr. Luther Laflin Mills ge-3m Uebrigen mag bas Programm

im Gingelnen noch Abanberungen und Bervollftanbigungen erfahren.

Gin Solghof in Flammen.

Durch einen General-Mlarm murbe gestern Nachmittag bie Feuerwehr nach bem Bolghof ber Firma G. B. Barter & Co. an Bood Str. und Blue Island Ave. gerufen, mo in einem Troden= duppen aus unbefannter Urfache Feuer ausgebrochen mar. Fünfzehn Dampf: fprigen maren in furger Beit gur Stelle, welche fofort in Thatigteit traten und coloffale Baffermaffen in bie bereits ftart entwidelte Gluth marfen. Die Gefahr mar fehr groß, ba in jener Rach=

barichaft riefige Bolgmaffen lagen. Geche Couppen murben von ben Rlammen ergriffen und vollftanbig ger= ftort, aber es gelang, bas Feuer auf ben einen Bolghof zu beschränten. Der burch Berficherung gebedte Schaben wirb auf \$75,000 geschätt.

Er griff jum Rafirmeffer.

Um Fuße ber La Galle Ave., unmit: telbar por bem Gingang gu ihrem 21rs beitsplate, geriethen geftern Abend bie beiben farbigen Dodarbeiter Gugene Buchanan und John Bidlen megen einer Rleinigfeit mit einander in Streit und Bidlen jog prompt bie Lieblingsmaffe ber Schwarzen, ein icharfes Rafirmeffer. und brachte feinem Gegner bamit mehrere fcmere Schnittmunden bei. Buch: anan murbe nach bem Countyhofpital gefcafft, mofelbit er in fritifchem Buftand barnieber liegt. Bidlen fist in einer Belle ber Dit Chicago Ave. Boli: zeistation gefangen.

Mgitations.Berfammlung.

Nachsten Freitag, ben 14. Auguff, findet wieber eine, ber fich bereits grofer Beliebtheit erfreuenben Agitations: Berfammlungen ber Freifinnigen Ge= meinbe ftatt, und gwar im tleinen Gaale ber Aurora Turnhalle. Unter Un= berem wird ein Bortrag über bas Thema: "Bit bie Religion Brivatface?" gehalten merben. Mugerbem merben ber Bitherclub "Gbelmeiß" fowie ber ftanbi= navifche Bejangverein "Fremad" (Bor: marts) ihr Doglichftes gur Unterhals tung beitragen. Für Jebermann ift volle Rebefreibeit in ber bem Bortrag folgen= ben Debatte garantirt und ift ber Gintritt frei.

Deren Pynes Grnennung beftätigt.

Der Countgrath hat in einer geftern abgehaltenen turgen Gipung bie Ernen: nung bes erften Ingenieurs James R. Bone als Rachfolger bes Dr. Wimmer-mart zum Superintenbenten bes Armenhaufes bestätigt.

JAMES-H-WALKER&CO. WABASH AV.

Durch Waffer beschädigt.

Das Leinen - Departement

wird morgen fruh jum Derfauf stellen zwei weitere Kisten von Cream Damast, Sunch Cloths, Servietten und Handtüchern fämmtlich leicht durch Wasser beschädigt:

Cream Damaft,

35c, 45c, 57c und 75c die Pard,

Gebleichter Damaft,

40c, 50c, 60c und 75c die Hard,

Werth bis an \$1.50. Sandtücher . . .

\$1, \$1.50, \$1.75, \$2.40 und \$3

Das Dugend. Werth bas Doppelte. 3 Parb Bunch Clothe ju \$1.50 und \$1.75 jebes.

Servietten in allen Qualitäten fowie Damaft in verschiedenen Cangen werden bei diefem Derfauf offerirt als außerordentliche Salvage Bargains.

herr Friedrich meldet fich.

Er will im Recht gewesen fein.

Berr Albert Friedrich, von Ro. 47 Babaih Ave., ersucht uns, unferen Lefern Folgendes ju feiner und feines haustnechtes Fred Suber vorläufigen Rechtfertigung, in ben von Louis Bartell, bem General-Agenten ber Bierbrauer C. henning & Sons, in Men= bota, 30., gegen Beibe angestrenaten und von uns bereits ermähnten Brocef en, mitzutheilen:

1., Buber habe für Bartell Arbeiten verrichtet und sei von biesem, als er fei= nen Sohn forberte, mit einem eifernen Schlägel bedroht worden. Um fich por Mighandlungen ju ichuten, habe Suber feinen Ungreifer bei ben Banden gefagt und festgehalten. Dierauf beidrante fich ber gange "Mordversuch".

2., Berr Friedrich mar nicht Benge biefer Scene und hat mit berfelben abfolut nichts zu thun.

3., Dag Friedrich ben Rlager mit ehrenrührigen Namen belegt habe, beftreite er nicht, boch werde er fich bes: megen feiner Beit icon rechtfertigen.

Der Sanfa-Bund.

Der Brafibent bes unter bem Ramen Sanfa Bund" feit Rurgem bestehenben Bergnügungs= und Unterftühungs= Bereins ladet alle Samburger, Lubeder und Bremer Landsleute gum Beitritt ein. Gine Berfammlung gur Bervoll= ftanbigung ber Bereinigung, in welcher gleichzeitig die Beamtenwahl ftattfindet, wird morgen Abend um 8 Uhr im Bereinslotal, 50 und 52 B. Madison Str., abgehalten merben. Alle, die Dit= ieber zu merben munichen, find erfucht au ericheinen.

* Der Grundeigenthums-Agent Unbrem D'Rourte aus Late Biem wurde gestern von Richter Mahonen wegen Bedrohung feiner Gattin um \$50 beftraft. Dieje Buge foll indeg auf D'Rourte's Gelöbnig, fich beffern gu wollen, porläufig nicht erhoben werben.

Brieftaften.

Die Redisfragen werben beantwortet bon Julius Coldgier, 163 Mandolph Gir.

Frau DR. 2. Freilich fonnen Gie fich hierher aus Deuichland Bucher ichiden laffen. Richt in englischer Sprache gebrudte Bucher geben jogar einer Bestimmung bes McRinlen-Gefetes gu Folge gollfrei ein.

&. D. Die Stabte rangiren ber Ginmoh. nergahl nach: Berlin, Leipzig, Samburg. Mit Ginichlug von Samburg-Land, ober, wenn Gie fo wollen, ber "nicht incorporirten Borftabte" murbe hamburg allerdings größer als Leipzig fein. Berlin hat nach ften Cenfus 1,574,485 Ginwohner. Berlin bat nach bem neue:

DR. G. Wenn Gie weiter nichts befigen, Ihre Sausstandtjachen, und biefelben nicht mehr als \$400 werth find, fann Ihnen nichts abgepfanbet merben.

Dt. 23. Benn Gie beweifen fonnen, bag fen Der Berin Gie beweigen tonnen, dag ber Rauf unter diefen Bedingung abgeschlofen wurde, mögen Sie Ihr Geld zurücker kommen können. Aber felbst dann würden Ihre Kosten wahrscheinlich mehr betragen, als Gie folieflich herausbefommen würden. M. B. 1) Thun Gie mit ber Rifte, mas

Sie wollen. - 2) 3hr Rachbar hat nicht bas Recht, Ihren Garten gu betreten. R. R. Rein.



Schützt Euer Eigenthum!

Perfonen, welche fich im Befitze von Werthfachen befinden, fei es Geld, Schmudfachen ober Dofumente, wie Kaufcontracte, hypotheten, Derschreibungen, Dersicherungspolicen u. f. m., follten fich darüber flar fein, daß, wenn fie derartige Sachen ju Baufe aufbemahren, fie ftets Gefahr laufen, dieselben durch feuer oder Dieb. ftahl zu verlieren. Diefe Gefahr fann vermieden werden.

THE MILWAUKEE AVENUE SAFE DEPOSIT VAULTS

bieten vollkommene Sicherheit für derartiges Eigenthum. Wenn Sie fich ein fach in diefen Gewölben miethen und darin Ihre Werthfachen aufbewahren, fo dürfen Sie versichert sein, das Ihr Eigenthum fo ficher ift, als nur menschliches Dermögen es machen fann, ficher gegen feuer, Einbruch, furg gegen alle und jede Gefahr.

Diefe Gewölbe find verfeben mit allen modernen Derbefferungen gur Bewirkung vollständiger Sicherheit. Privat-Schränke oder Käften in getrennten Abtheilungen aus Stahl in diesen Gewölben werden permiethet für \$5.00 das Jahr. Jedes fach hat ein eigenes Schloß, und den Schluffel dazu halt die Derfon, welche das betreffende fach gemiethet hat, fo daß nur sie allein im Stande ift, das Schloß zu öffnen.

Werthsachen zu hause aufzubewahren, ift nicht rathfam, und namentlich nicht in diefer Jahreszeit, wo Thuren und fenfter, des heißen Wetters wegen, in der Regel aufgelaffen werden und Schleichdieben eine willfommene Gelegenheit bieten, in das haus zu gelangen. Diejenigen, welche ihr beim auf furzere oder längere Zeit mährend des Sommers verlaffen, follten erft recht feine wichtigen Dapiere oder Werthfachen im Baufe gurudlaffen, fondern dieselben vielmehr an einen ficheren Dlat bringen. Weshalb follten Sie fich nicht aller Sorgen in diefer Beziehung entschlagen, wenn Sie Belegenheit haben, fich für einen fo billigen Preis ein fach in diefen Gewölben zu fichern? Dentt darüber nach und handelt ohne 30gern. Morgen schon möchte es gu fpat fein.

The Milwaufee Ave. Safe Depofit Daults befinden fich an der Ede von Milwaukee Ave. und Carpenter Str., Eingang durch Paul O. Stensland & Co.s Bant.

PAUL O. STENSLAND, Secretary & Treasurer.

Wallfucht, heilbar! durch bas berühmte Mittel von Dr. Quante aus Min fter, Weftphalen; nur gu haben bei 1laglie Frau Dr. Louise Goertz, 3661 Babajh Ave

Mrs. M. K. BIRREN & SOHN, Leichenbestatter u. Einbatsamirer, Telephon 3130, 171 E. Chicago Abo. Telephon 3130, 2010-2011

Bater und Conditor-Arbeitsnachweisungs. Bureau bes Chicago Batermeifter-Bereins be findet fich in No. 292 5. Ave. bw "THE VIRGINIA", 320 Dearborn Str.

Monon Blod, Bafement. Reffaurantund Bierhalle,

Brant Benerle, Sigenthumer. Gate bentiche Ruche. Alle Gorten einheimifde fomb mportirte Weine ftets an Sand. Das berühmte Schlib's Bran an Bapf.

E. Spondly's Sommer = Garten, 1367 9. Glart Gir., Gde Diverfeb. Großes Frei-Concert.

Dyspepsie

aller Rrantheiten gelten, benn eine orbentliche Berjeben Organs und bas richtige Bonftattengeben einer eben Funftion bes Rorpers. Und bod, wie leicht wird im Rinbe, im Erwachsenen ober im Greife Unberbaulichfeit berbeigeführt! Unmagigfeit im Effen ober Erinten, unzwedmäßige Rahrung, Ratarth ober Erlältung bes Magens in Folge naffer Füße, eisfalter Betrante u. f. w., u. f. w. bringen bie Berbauung in Unordnung, und wir leiden bann an Uebelfeit, Appe-Citlofigfeit, Gobbrennen, Magenfaure, Ropfichmers, Berftopfung ober auch Diarrhoe. Die Leber gerath in Mitteibenfchaft, und ba fie mit unreinem Blut bere forgt wird, fann fie ihre Arbeit nicht länger berrichten und fragt gu ber allgemeinen Berruttung bei. Der Patient wird fdmad und magert ab, fann nicht folafen und fühlt fic, mabrend ibm im Allgemeinen alles, im Besonberen aber anscheinend nichts fehlt, bon Ropf bis gu Gugen gang elend. Gefunder Menfchenberftanb brachte die alten Monche, welche mit ben mebiginifden Pfangen ber Alpen vertraut maren, auf ben Gebanken, alle folde Somptome im Reime gu er-ftiden, und noch heute fteben bie St. Bernard, Kränterpillen gang born an ber Spige ber langen Reihe bon Dyspepfie-Beilmitteln. Diefer hobe Chrenplas wurde einfach baburch behauptet, bag bie Berbauungsorgane geftartt, reines Blut beichafft, und alle reigenben Abs fallftoffe aus bem Suftem entfernt murben Mue Apotheter bertaufen fie au 25c per Schachtel. 1

Bergnügungs-Begweifer.

McBiders - The Souban. Savlins - Dur Strategift. Chicago Opera Soufe - Sinbab. Soolen's - The County Fair. Munphitheater - 21 Night in Befin. Luceum — Barietn irf Theater — Bariety. Brand Opera Bouje - Oncles and Munts. Dolumbia - Diplomacy.

Der "Abendpoft-Ralender" für 1892.

verbient einen bervorragenben Blat in ber Reihe ber größeren in Buchform er= Scheinemben Sahres-Musgaben. Satten wir icon vor einem Jahre Gelegenheit, bes 91er Kalenbers lobend zu ermähnen, fo muffen wir fur ben uns vorliegenben 92er einen mertlichen Fortichritt berich= ten. Es ift fcmer, fast unmöglich, ben Lefern eine Borftellung von ber Reich haltigfeit bes Stoffes gu geben, ohne gerabezu bas Inhaltsverzeichnig fpeziell anguführen. Darauf muffen mir aber bes beidrantten Raumes megen verzich= ten. Bir bemerten nur, bag ber Ras lenber mehrere febr intereffante Graah: lungen, eine Menge für jedes Baus nutlicher Rathichlage, Sumoresten, Unet boten, Befprechungen wichtiger Beiter= eigniffe enthält, gang gu fchmeigen von ben vielen Muftrationen, worunter auch ein fünftlerisch ausgeführtes, colorirtes Titelbild gut finden ift. Wir find über= zeugt, bag biefer Ralender in allen Saufern, wo er Gingang findet, ein wills tommener Gaft und Sausfreund fein wird und empfehlen ihn beshalb gerne allen unfern Lefern bestens. Der Ra: lender tann jum Preife von 25 Cents bezogen werben beim Berausgeber, 28m. B. Bauer, Bimmer 29, Times-Gebäube.

Scheidungeflagen.

Folgende Scheidungsflage murbe geftern eingereicht: 3ba gegen John Claby, wegen Trunksucht.

Die folgenden Scheidungsbefrete murben bewilligt: Wilhelm von Fannie Bebeftreit, megen Berlaffens; 3ba Dt. von James Gallagher, wegen graufamer Behandlung; Mary J. von John Little, wegen Berlassens; Mary C. von James B. Sman, wegen Chebruchs; Margaret F. Al. von Edward Rowland, wegen Berlaffens; Jennie von &. G. Guben, Ruges auf Die brei letten Magen bes wegen Berlaffens.

Todesfälle.

Im Nachkehenden beröffentlichen wir die Lifte det Deutschen, über beren Tob bem Gesundheitsamte zwi den gestern Nittag und beute Rachticht zuging: den gestern Pitttag und beute Racricht zuging: Wm. Budenbahl. 64 Bucennes Ave., 4 W. Fred Spuedher, 4563 Wentworth Ave., 3 W. John Steiger. 261 W. 14. Str., 33 J. Kontis Scheible. 444 15. Str., 33 J. Kontis Scheible. 404 15. Str., 33 J. Kontinu Jale. County-Dolpital. 44 J. Handina Sager. 103 W. Kinzie Str., 27 J. Magnus Bahl. 136 Stre Str., 5 W. Kinguste Harbn. 250 Roble Str., 13 J. Hermann Kisler, 1021 Roscoe Str., 1 W. Anna Hander Bud. 136 Str., 12 J. Hand Hander Bud. 150 Stried Str., 21 J. Hand Hander Bud. 150 Pried Str., 16 J. Hernick Gillmann, 120 Birde Str., 16 J. Hernick Gillmann, 150 Kontifarnia Ave., 114 Hander Woler, Ede Center und Halifeld Str., 14 W. John Rubit. 344 W. Frie Str., 63 J. Ulerander Doerr. 2829 5. Ave., 19 W. gn Rubite. 334 M. Erie Eri., 63 J. eraber Dorr, 2829 S. Abe, 19 M. febh Eigenichent. 188 Burling Str., 25 J. a8. Jenien. 291 W. Indiana Str. ed Lange. Oafdale. 28 J. nrh Nuther, 2895 Archer Abe., 73 J.

Bauerlaubniffdeine

purben an folgenbe Personen ausgestellt: E. Morgan, Iftod. Cottage an Bond Ave. und 74. Str., 81700 ; Mathem harven, Bftod. Siats und Store, Ro. 325 65. Str., \$8000; Tharles Julian, 3ftod. Flats, Ro. 1743 Flet-ger Str., \$4900; John Golbenrath, 2ftod. ame=Front=Unban, Do. 720 Melroje Str. 1800; J. B. Renneby, 2ftod. Flats, Ro. 1872 Reta Str., \$3000; Bm. Blade, 2ftod. frame-Unbau, No. 637 Fletcher Str., \$1400 Rattie Sill, 2flod. Frame-Unbau, an Marfton und Moony Str., \$1200; 3. A. Golo, Bflod. Framefront-Anbau, No. 4815 Afhlanb Rve., 83000; M. A. Bemenberfer, 2ftod. framehaus, an 84. und Bittsfielb Ave., 11500; C. Petherberg, 2ftod. Frame-Cottage, Ro. 5941 Carpenter Str., 81200; DR. Figgerald, Litöd. Frame-Flats, No. 4839 Union Ave., \$3000; Frf. E. E. Sears, Litöd. Framefront-Anbau, No. 91263. Str., \$1500; James Claucy, 2ftod. Frame-Flais, No. 1681 Ballace Str., \$1800; Rathan Dye Biod. Frame Saus und Anbau, an 95. und Daf Str., \$1500; H. E. Hindmarsh, Istod. Frame-Cottage, No. 3836 Morgan Str., fraine Cottage, No. 3836 Morgan Str., 1500; Rebert Großer, 2ftod. Flats, No. 491 Armitage Ave., 83500; Thomas G. Bilb, 4ftod. Sinter-Anbau und zwei anftogenbe Stores, \$8000 ; James Bieasfa, 2ftod. Flats, Ro. 538 B. 18. Str., \$2000 ; John Condrid, Bitod. Flats. No. 970 Bafbington Boulepard, \$7000; Joe Hlobevec Brewing Co., Bfiod. Stall, No. 1151—1153 hinman Str., 81500; Thomas Driver, 1ftod. Cottage, B32 Fren Str., \$1000; Reib & Murbod, Bftod., aneinanderstoßenbe Gebaube, No. 229—222 Monroe Str. \$24,060; Louis Anberson, 1stöd. Frame-Cottage, No. 419 Lec Ave., \$1000; F. F. Opik, Rödd. Flats, No. 271 Dayton Str., \$6:30; George B. Gale, Bftod. Gebaube, No. 2713 Michigan Ave., \$40,000; Chufelb Diftillern Co., 2ftod. Trodenhaus, No. 26 Parrabee Str., \$8000 James McGuire, 3ftod. Flats, No. 314 Bef Polf Str., \$4000; John C. Krafa, Bfiod. Store und Flats, Ro. 463—465 Union Str., \$9000; Northwestern Fertilizing Company Bftod. Fabrifgebaube, an Baders Ave. und 14. Str., \$12,000 ; Denis Bergen, amei 2ftod. Mlats, No. 840-842 61. Str., \$6000; Eme: ifh Lutheran Church, 1ftod. Frame-Rirche, Ro. 6663—6665 Sangamon Str., \$3000.

310 "Abendpan" hat mehr Lefer and folg lich auch mehr Lleine Anzeigen, als alle ander ren beutiden Zeitungen Chicagos zufammen

3m bunteiften Tegaf.

Rachbem nun herr Stanley mit Afrika fertig ift, ichreibt "Tegas Bor-marte", hat er fich nach Amerika begeben, angeblich um bier Borlefungen über feine afrifanische Forschungsreise an halten, in ber That aber, um bas Innere Ameritas ju erforichen und auch barüber ein Buch berauszugeben. Rachbem er bann Teras bis an bie buntelfte Stelle, bes Governors Amtsftube im Capitol zu Auftin erforicht haben wirb, und feine Entbedungen und Erlebniffe, Die Gewohnheiten und Gefete ber Bevölferung im buntelften Teras ben milben Stämmen in Ufrita mittels Borlefungen gur Renntnig bringt, fo merben fich biefe gerade fo mundern über bas buntele Teras, wie wir uns über

bas buntele Ufrifa munbern. Wenn er ihnen g. B. erzählt, bag in einer Stadt, an einem tiefen ichiffbaren Flüßchen gelegen, Soufton genannt, früher ein freier gludlicher Boltsftamm wohnte, der gewerblich, faufmännisch und in Bezug auf Bilbung, Ordnung und Gefegesliebe, ben erften Rang mit anderen Bolfsftammen im Lande einnahm, burch ben Befuch eines gemietheten tatowirten Medigintopfes, ber unter bem Ramen Sam Jones in bas Land einfiel, feine Freiheit an jedem fiebenten Tage ber Boche verloren hat, und an biefem Tage weber ben unschulbigen Artifel, wie 3. B. eine Apfelfine, noch ben nothigen Gegenftand, wie 3. B. ein Laib Brod, taufen fann, wie murben ba bie Wilben in Afrita lachen über folch ein fonderbares Bolt, und wenn man ben Bilben im buntelften Ufrifa bann eine Portion Gis-Cream borfegen murbe, bon beren Genug fie bas entjeglichfte Magenweh befommen würden, und ihnen bann fagen, daß biefes und ein Stud Bapier, Beitung genannt, die ein-zigen Artitel find, die am siebenten Tage ber Boche verfauft werden burfen, würden fie fich nicht glücklich prei-

nicht im dunkelften Teras wohnen. Und mas für Augen würden bie muthigen und klugen Zwerge Afrikas machen, wenn ihnen Stanley bann ergahlt, wie er bis zum Bauptling aller Bolfsftamme in Auftin borgebrungen fei, ber ben Ramen Ali-Ance-Mogul führt, welches auf Deutsch meint, daß er bie Alliance bemogelt hat, und baburch Dber-Bauptling murde. Bie er in ihm einen fürchterlich großen Riefen an Gestalt fand, der so schwer wiegt, wie zehn afrifanische Zwerge, beffen Gehirn aber nicht größer ift, als bas eines Zwerges im bunfeliten Ufrita, und beffen ganges Sinnen und Trachten barauf gerichtet ift, daß am fiebenten Tage jeber Boche nur bedructes Bavier und Gefrorenes berfauft werben barf.

fen, bag fie im buntelften Ufrita, und

Die Rataftrophe bei Baris.

Bei ber Station Saint-Mande in ber Rabe von Bincennes hat am 26. Juli ein entjeglicher Gifenbahnunfall Stattgefunden, bei welchem über 50 Berfonen getöbtet und gegen 100 verwun= bet morden find.

Der von Joinville-le-Bont fommende Erganzungszug fuhr in ben voraufgegangenen Sauptzug binein. Der Gepadwagen und drei Personenwagen bes Sanptzuges, bie mit Reisenden bicht befest waren, wurden umgefturgt. Debrere Bagen thurmten fich auf einander auf; ein mit Gas beleuchteter Bagen

gerietg in Brand. Rach einer fpateren Depefche thurmte fich die Locomotive bes nachfolgenden Die Das öffnete fich, in Folge beffen verbreitete sich das Feuer über die Wagen, welche

alsbald in Brand geriethen. Die meiften der getödteten Reisenden find verfohlt. Die Bermundeten erlitten meistens Beinbrüche ober sonstige fdwere Bermundungen. Biele berjelben burften nicht mit bem Leben babon tommen. Gange Familien finb um's Leben gefommen; von anderen, melde aus fünf bis feche Berfonen beftanden, ift nur eine am Leben geblieben. Die meiften ber Reifenben maren Arbeiter, handlungsbiener 2c., welche von einer Bergnügungsfahrt gurudfehr ten. Wer die Schuld an bem Unfalle trägt, ift noch nicht festgestellt. Um glaubwürdigften ericheint die Ungabe, baß ber vorausgefahrene Bug länger, als vorgeschrieben, auf bem Babnhoje blieb, und daß ber Ergangungszug icon funf Minuten nach bem Sauptzug auf bem Bahnhofe Saint-Manbe ein traf, ba bas Signal "Ginfahrt frei" irrthümlich gegeben worden war.

Mus dem Scheidungsgericht. In bem Chefcheidungsfalle ber Garah S. gegen ben Balter G. Siggins geftattete geftern Richter Tuley bem Berflagten, feine Tochter Beffie bis gum 15. Gept. mit fich auf Reifen nehmen ju burfen. Frau Jennie Bedington, bie Gattin bes Abvofaten gleichen Damens, follte bestraft merben, ba fie eines ihrer Rinder, Die bem Bailiff Scharen: haufen in Desplaines zeitweilig überge: ben waren, entführt hatte. Die Frau verfprach jeboch, bas Rind gurudzugeben und ber Strafantrag murbe bei Geite gefest. Der Ginhaltsbefehl, burch melden bem Birth James R. Gebree verboten murde, fein Gigenthum gu verfau: fen, murbe aufgehoben und Gebree bas Recht zugeftanben, feine Reftauration "Germania" gegen hinterlegung von \$1500 in ber Bant gu veräußern. Frau Gebree verlangt Mlimente im Betrage von \$100 pro Monat.

Spate Strafe.

Die Mulattin Minnie Chouse ifi unter \$500 Burgicaft bem Eriminals gericht überantwortet worben, meil fie por einigen Monaten Berrn Theodor Bebbing, von Do. 2801 State Str., um \$310 bestohlen hatte. Das Frauen: gimmer hat übrigens nicht, wie anfangs irrthumlicher Beife ergahlt murbe, ben Rlager bei einem "Schaferftunbchen" gerupft, fonbern ihm bas Gelb burch ein offenftebenbes Genfter aus feinem Bimmer geftohlen.

Bejet bie Sonntagt-Beilage ber "Abenbhoff". | Stude gerfplittert.

Dr. Carroll, Spezialift

"Dein Gehör ift wieder volltom. men und meine Augen find wieder fraftig geworden.

.Dr. Carroll heilte mid, nachdem viele andere Mergte erfolg. los waren."

Giner ber befannteiten und einflufreichften herren in Chicagoer Finange und politischen Kreisen ift Louis hutt, Mitglied ber Canal-Commiffion biefes Staates und viel-



Louis Sutt.

Avenue aufgefucht und über Dr. Carfraat murbe, burch welchen er vor dronischen (Sa= tarrh erlöft warb, "Ich habe feit fünf ober fechs Jahren an Catarrh im Ropf und Magen gelitten und ichlieklich murbe auch mein Gebor und mein Augenlicht in Mitleibenschaft gezogen. Bebor murbe immer ichlechter und bie Geh-fraft beständig ichmacher, mahrend mein all-

gemeiner Ruftand fortmährend abnahm, bis ich mich in bie Behandlung bes Dr. 3. G. Carroll von 96 State Str. begab. Carroll von 96 State Str. begab. "Seitbem ich mich Dr. Carrolls Medizin und Behandlung unterworfen habe, ist mein Gehor wieder perfect und meine Gehfraft ift frarter geworben, mabrend mein allgemeiner Gesundheitszustand sich gebeffert hat und ich

mich jest wohl befinde. Sch habe volles Butrauen au Dr. Carroll oag er bie Krantheiten beilen tann, welche er ju feiner Spezialität macht," fügte herr butt im Beiteren bingu, "und mit Bergnugen empfehle ich ihn meinen Freunden und Be-

Dyspepfie, Bronditis und Catarrh geheilt.

"3ch bin überzeugt, bag Dr. Carroll ber beste Spezialist feiner Art in Chicago ift, fagte fürzlich or. August humbrod gn ben Berichterstatter, "und ich wünsche, ich hatte ben Rugen feiner Be handlung ichon por



M. Sumbrod.

ren an Dyspepfie, Bronchitis und Catarrh, und mein Fall wurde dronisch, "Ich besuchte Dr. Carroll in 96 State Str. und nachdem er mich einen Mantet und nachbem er mich einen Monat behan-belt, fühlte ich ichon bebeutenb beffer. Unter einer Behandlung nahm ich um zwanzig Bfund gu, und murbe fraftiger. Dein Appetit ist gut und meine Duspepsie geheilt — ich kann jest Alles effen. Ich schlafe jest die ganze Racht und fühle des Morgens frisch

Dr. Carroll gelang 'es, mich ju beilen, nachdem viele andere es vergeblich versucht hatten, folog Gr. Humbrod, "und bedaure ich jest nur, daß er mich zwanzig Jahren behandelte." er mich nicht ichon vor

Dr. J. G. Carroll, Spezialift für dronifde Brantheiten Der Rafe, bes Ropfes, Des Balics, ber Lungen und Des Magens.

96 State Str., Chicago. Gegenüber Marfhall Fielb's.

Office-Stunden: 9 Uhr Bormittags bis 1 Uh achmittag; 2 bis 4 und 61/2, bis 8 Uhr Abends. Sonntags: 9 Uhr Bormittags bis 12 Uhr Dittagi Sendet 10 Cents für ein "Somptom-Formular" falls Ihr behandelt zu werden munfchet.

Begradnift : Blumen und Blumenftude go liefert innerhalb einer Stunde. Gallaghers, Wabaih Abe. und Montoe Str. 23fblie

Erstes großes

PIC·NIC berbunben mit großem Umzug u. Bolfebeluftigungen

Trägern der "Abendpost"

Sonntag, den 30. August 1891,

KUHN'S PARK, Milmautee und Powell Abes. Tidets: Won ben Trägern 15 Cents @ Person. Um Eingang zum Parf 25 Cents.
On Rur abgestempelte Tidets haben Gültigkeit. N. B. Der etwaige lleberichuß wirb einer wohlthätigen Anftalt überwiefen. bm2

Beirathe-Licenzen.

Die folgenben heiraths-Licenzen murben in ber Office bes County-Glerks ausgestellt:

Glias Glatt, Fannie Bermann. Fred. B. Fijher, Mary Lubidova. Juftus B. Brooman, Lilie Boob. Jojeph Germad, Fronen Betrif. Abolph Grauzin, Thereja Rafpert. B. Gifmentner, Bertha Bittman. Aleris W. Oswald, Anna Strafa. Charles Gagon, Rellie Rielly. Freb. Jochheim, Rofa Dirig. Billiam R. Sarrington, Marn Dalen Chas. Gilberflire, jr., Olga 28. Balther. Johann Rittman, Era Linengen. William A. Mahr, Balmpra Deffrennier. Sarry B. Donalbson, Garrie Telfer. Radaries Batch, Eva Keffenben, Andries Buld, Con Kellinden. William J. Wolfe, Annie Sternquift. James C. Bryan, Julia A. Babcod. William F. Potts, Sujan Abert. Eugenio Luci, Egra Lenzi. Otto A. Mullins, Mabeline M. Duder. Albert London, Sarah Ahrenstein. Louis Stumphaus, Carrie Romat. Antoni Zielonfa, Mary Baawid. henry McDaniel, Lonie Mollencott. Beter Baele, Christine Andersen. Julius C. Albrecht, Emma A. Bremer. Michael Pecht, Glifa Ament. Benry Ohbe, Annie Glaire. Beter Silger, Annie Gluet. Batrid J. Ragen, Maggie Gill. George E. Paul, Annie C. Relfon. August Soman, Rellie Lintner.

* Gestern Nachmittag fturgte an ber Ede von Bolt. Str. und Bermitage Ave. ein Meteoritein von etwa einem Cubit: fuß Umfang mit einem ftarten Rnall nieber. (!) Gine Ungahl Menfchen fammelte fich fofort auf bem Blat, boch ber Stein war in Folge bes heftigen Aufschlagens auf ben maffiven Burgerfteig in fleine

Todes-Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unfer geliedtes Söhnchen Seinrich im Alter don Jahr und 8 Monaten gesten Worgen, um 3% Uhr geltorben ist. Die Beerdigung findet am Mittwoch Mittag 1 Uhe bom Trauerhaufe, 501 N. Galifornia Boe., aus nach Waldbeim katt. Um fiils Theilnahme

abten hinterbliebenen,
Peter hilbenbrand,
Emma hilbenbrand,
nebit Gefdwiftern.

Todes:Mingeige.

Gegenfettiger Unterffühungs. Ber-ein bon Chicago.

Den Mitgliedern jur Andricht, bag John Ruhl bon der 4. Section berftorben und am Mittwoch, den 12. ds, Mits., Mittags 1 Uhr, von 119 Nohand Str. aus nach Eraceland beerbigt wird. Sugo Beters, Finang-Secretär. Geft or ben: John Steiger, geliebter Sohn bon Frank und Anna Steiger, im Alter bon 33 Jahr en. Beerbigung Mittwoch, 12. Unguft. 9 Uhr Bor-m ittags, bom Tauerhaufe, 261 M. 14. Str.

Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Mngeigen unbrit.

Berlangt: Danner und Anaben.

Berlangt: Erster Carber und Maschineumann mit \$500 als Theilhaber in einem Interior- und Cabinet-Shop. Abresse: S. 63, "Abendpost". 9 Berlangt: Gin guter Junge, um die Schlofferei zu rlernen. 226 N. Clark Str. 8

Berlangt: Ein beuticher Mann jum Schlafen. 122 Rewberry Ave., hinten unten. 11aglw8 Berlangt: Junger Mann für allgemeine Galooirbeit. 107 5. Abe.

Berlangt: Mann, um auf Pserde aufzupassen und andere Arbeit zu thun. 608 Sheffield Abe. 7 Berlangt: Gin Brobbader als britte Sanb. 4403

Berlangt: Gin guter Schuhmacher, lebig. 2608 5. Berlangt: Ein junger, lebiger Butcher, der gut im Store betfaufen kann. Rur ein zuverlässiger braucht nachzufragen. 187 Fullerton Ave.

Berlangt: Junge Leute das Pelggeschäft zu erlernen, gleich bezahlt. B. Forschen, 956 Wilwautee Abe. dimis Verlangt: Jemand, der gut von Deutsch in Englisch gu übersetzen berfieht. D. Czarra, 129 Peoria, Ede gu überfegen Abams Str.

Berlangt: Gin guter Teamster, welcher in der Stadt befannt ift. F. J. Dewes Brewery. bimi3 Verlangt: Gin fietiger Teamfter, um Brid's ju faben. 6146 Wabath Ave. 2

Berlangt: Schneiber und Bügler an feinen Shop-roden, 258 Rumfeb Str. 2 Berlangt: Gin fraftiger Buriche, um in ber Baderein helfen. 391 Milwantee Abe. mobis Berlangt: Gin guter Waiter für beftändige Arbeit. 625 R. Ciart Str. mobis

Berlangt: Ein intelligenter junger Mann, der beutsch ind englisch sprick. Bug stadtkundig sein. Rächeres am Playe. Wm. Hilbmann. 793—795 Girard Str. Berlangt: Leute, bie bas praftifche Jufchneiden ers lernen wollen, ift die beste und billigste Gelegenheit ge-boten. Abr. D. 198, "Abendpost." 6aglm6

Berlangt: Manner um Bau- und Leihberein gu ver-treten, Bonn ober Commiffion. Clebelanb, 17, 182 Dearborn Str. 14jI-12[pl

Berlangt: Zimmerleute, Schreiner 2c. mit Reinem Capital, die Luft haben, in einer aufolichenben Gegend im Staate Winnefota sich vortheilhaft niederzulassen, föunen sich dier einem sich jest organistrenben Wausberein auschließen. Mies Rabers Woede der Sonntags beim Architecten P. Rolzen, 5918 State Str., Singlewood,

Berlangt: 300 Sijenbahn-Arbeiter für Chicago & Korthwestern Co. in Midigan. Jowa und Misconsin, ketiger Blat und freie Fahrt. And Arbeiter sür Farms. Schaemühlen und anbere Arbeiten, nahe ber Stadt und S00 für Seaste Errensson. Great Northern Kaitroad. Z Jahre Arbeit. Hahrt \$24, Nog Labor Ugench. 2 S. Marfet Str., oben.

Berlangt: Farmar, Gärtner, Handwerker 20. twos Capital, die Luft haben, fich in Kan kounth, Minn., nur 2½ Stunden Haben Rinncapolis, in direkter Nähe einer aufblühe: Willinkapolis, in diretter Rahe einer aufblingenden Teflenbahnstabt, niederzallassen, wo noch jeks frucht-barties Jand sehr billig gegen leichte Tebesgablungen klussig einen ber dann; in der Schal Wora ist gute Gesegnheit für einen Butcher, einen Schub-macher, einen Alembner, einen Bardier, mit steinem Capital sich zu einblitzen. Alles Röherz durch die Kanadec Counth Einwanderungsbehörde, Zimmer 3, 228 S. Clark Str.

Bertangt: Mitglieder für den Orden Germania. Befteht im Often feit 21 Jadren, das 6000 Mitglieder und \$30.000 Raffastand. Bezahlt 31000. \$500. \$250 Sterebegeld. Et wöchgentlich und reie ärzlische Behaublung und das bat, ernauftigt durch die aufgerobentliche Erfolge der Azitation einem Deputh nach Chicago geschiett, um Westen Männer und Frauen den 18—36 Jahren als Mitglieder aufzunehmen, ohne Unterschied der Netigton oder Nationalität; bestimmte monatliche Veiträge, weder Leremouten, noch Deintigketten. Billige, ehrliche und höffentliche Verwaltung. Verkandelungen und Correponderung Dertändelungen und Correponderung. Mugust melben, werden sich sein die staffen und Onterhoderung. Dertändelungen und Correponderung. Eindet Abresse aufgenommen. Sendet Abresse aufg. 2012 "Nebendooff".

Berlangt: Frauen und Madden.

Derlangt: Mehrere gute Sande an Peignabmafci-ten. Dauernde Arbeit und guter Lohn. 33 BB. Nabifon Str.

Berlangt: Dreffers und Baifters an Roden. 518 R. Afbiand elve. Berlangt: Maschinenmabden an Manteln. 952 Mil

Verlangt: 4 Maschinenmädchen für erste und zweite Arbeit, 4 bei hand zu nähen an guten Shopröden. 637 S. Union Str. modi? Berlangt: Erfahrene Mäbchen, um Garn an Win-bing-Majchine zu winden. Bellebne Anitting Works, 228—230 S. Clinton Str. famodie Berlangt: Madchen an fünftlichen Blumen. 641 Rilmautee Abe., oben. Peterfen. frfamobis

Berlangt: Frauen und junge Tochter jum Bernen bie neueste, febr einsache, dractische und guberlässigste Buschnetbemethobe; gang neu. eben don Euroda mit-gedracht; ebensals naben, drapieren, anpassen und fertigmachen bon Aleibern, Jackeis, Wrads &c. Insti-tut für Kleidermachen, 212 & halfted Str. 18jilmtil

Berlangt: Orbentliche Person in gesetzen Alter als zweite Köchin für ein Sountru-Sotel in Minnelota, ober ein finderlosis Ebevaar; der Mann muß auch bon der Säxineret verstehen und mit Perden umzu-gehen wissen. Sutek Sein. Räheres Jimmer 3 Na-tional Sotel, 228 S. Ciart Str., gegenüber der Bost, dimis

Berlangt: Gin junges Madden für allgemeine Sausarbeit, feine Familie. 298 Milwautee Ape. bimibo8 Berlangt: Gine Fran bei Rindern. 636 Cebgwid Berlangt: Starte beutiche Bajchfrau für Montag. 79 R. Clart Str., oben.

Berlangt: Ein Ruchenmabden, bas mafchen will, tann erft eingewandert fein. 1551 Wabafh Ave. Verlangt: Ein gutes Mädden jum Geschirrwaschen und in der Rüche mitgubelsen, in einem Case. 853 R. Clark Str., gegenüber Lincoln Park. 8

Berlangt: Madden, um mit herricaften nach Deutigland und auf's Land gu reifen, Raberes 587 Larrabee Str. Berlangt: Eine Frau in ben 40er Jahren, die einer Familie mit bier Rinbern borfiehen tann. Nachgu-fragen bei hermannBrankert, 166 haftings Str. bimi?

Berlangt: Sofort, Abdinnen Sausarbeit, zweite Arbeit, Kinbermädden und eingemanderte Mabchen für die besten Pälige in ben seinsten Familien det haben Rohn, immer zu Jaben an ber Sabseite de Frau Gerson, 2837 Mabald Abe. Berlangt: Ein Mäbchen jum Seschirrwaschen im Restaurant. 227 Wells Str. mobis

Berlangt: Ein bentiches Madden für allgemeine Sausarbeit. 38 Grant Place. mobile Derlangt: Ein gutes Mäbchen, bas waichen und bügeln kann, in kleiner Familie. Worzusprechen in Salson. 936 Milwaufer Ave. modif

Berlangt: Ein beutsch-katholisches Dienstmädchen. 1061 Lincoln Abe. Berlangt: 1000 Orbre-Köchtnnen. 6-315; Luncktöchin. nen. 4-38; Bridbettöchinnen. 3-36; Dausmabchen 3-48; Ainbermöchen. 2-94, Gefoirrrogiemüchen 3-45. 587 Larrabet Str., nahe Wiskonfin. 23jullute

Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, daß unsere gute Gattin, Mutter und Schwiegermutter Ernektine Schöpfiner, geb. Heidelmeier, im Alter dan 2 Jahren. am 9 Ang., Kacht I? Uhr, felig im Gerrn entschlaften ist. Die Beerdigung findet sam Bittivoch Morgen, vuntt 9 Uhr vom Trauerhaufe. 334 Clybourn Ave., nach der Theressen-Rirche und von da nach dem St. Bouriacius Kirchhof. Um stille Theilmadme bittlet volle in der Vereinen-Rirche und von da nach werden der vereinen Kirche und von da nach ein die Ausgenschlaften die trauernben dieserbliebene nahme bitten die trauernden hinterbliebenen Bernhard Schöpfner, Gatte. Adelgunde Raniper, ! Rinder

Ander. Rinder. Rinder. Rinder. Berfen Raniper, Schwiegerfohn. Brag Deidelmeier, Bruber. Eina Deidelmeier, Schwägerin.

Geftorben: Am 10. Aug., 7 Uhr Morgens, Amalie Louife, geliebte Tochter bon Louis und Maggie Mette und angenommene Tochter bon Mr. und Mrs. Wette, im Alter bon 3 Monaten und 14 Tagen. Beerdigung dom Tauerbaufe August Mette. 250 Mentworth Ave., Mittwoch 12 Aug., um 2 Uhr. Berlangt: Frauen und Dadden.

Sausarbeit.

Berlangt: Ein gutes beutsches Mabchen, das waschen ind bügeln kann. 381 Blue Island Ave., 2 Treppen Verlangt: Gutes Mädchen für allgemeine Hausar-beit. 643 R. Hoyne Ave. 2

Verlängt: Ein Möbchen für allgemeine hausarbei n einer kleinen Familie. 290 Milwaukee Ave. Berlangt: Ein beutsches Madden für eine fleine Fa. nilie. 3 hubbarb Court, Procti.

Berlangt: Gine Fran ober Mädden für gewöhnliche Sausarbeit. 2258 Archer Abe. Berlangt: Gin Mädchen für gewöhnliche Sausarbeit Bohn \$3. 757 Shober Str. himiby Berlangt; Ein Mädchen für gewöhnliche Hausarbeit. 19 Lane Blace.

Verlangt: Sute Mädchen für Privat, Hotels Restaurants. Danien werden gut bedient. Mrs Alvensleben, 452 Milwaufee Abe. Sojilm: Berlangt: Ein gutes deutsches Mädchen für gewöhn liche Hausarbeit. 240 21. Str., nahe Archer Abe.modi'

Berlangt: 100 Madden für Familien, hotels und Restaurants in Stadt und Land. Gerrichaften belte-ben borzusprechen. Duste, 448 Milmautee 2be. Berlangt: Ein Mädchen für zweite Arbeit und am bifch aufzuwarten, im Boardinghaus. 380 2B. Late Berlangt: Sutes Mädchen für allgemeine Saus-irbeit. 3200 Rhodes Abe. bimis

Berlangt: Mädchen für gewöhnliche Hausarbeit i Neiner Familie. Bester Lohn bezahlt. 134 34. Str nahe Vernon Abe. Verlangt: Ein beutsches Mächen ober Frau für Sanbarbeit in einer kleinen Familie. 158 Blue Is and Abe.

Berlangt: Ein deutsches Mädchen, um im Boarding aus mitzuhelfen. Guter Lohn. 115 B. Jacjon

Verlangt: Einige junge Madden für leichte Arbeit. Verlangt: 100 Mäbchen für alle bortommenbe dausarbeiten; Herrschaften belieben ebenfalls borzu-prechen bei Frau Gerg, 494 W. 12. Str. bi—fa0 Berlangt: Ein gutes Rüchenmäbchen, Guter Lohn den Sonntag Mittag frei. 67 Randolph Str.

Berlangt: Dabden. 424 Gebawid Str. Berlangt: Gine gute haushalterin. 965 91. Fair-Berlangt: Ein ordentliches Mäbchen als Orberföchin ber eine, die etwas babon versteht. 386 E. Norti

Berlangt: Ein Mäbchen für allgemeine Hansarbeit. 1774 Wrightwood Ave. bimi? Berlangt: Gin Rinbermübchen in einer fleinen Fam ie. 12 26. Gtr.

Berlangt: Ein Mäbchen von 14—16 Jahren gur Mushilfe in ber Wirthschaft. 725 Clybourn Abe. Candy-Store. Berlangt: Ein deutsches Dienstmädchen für allge neine Hausarbeit. Frisch eingewandertes borgezo en. Rachzufragen 387 Sedgwick Str. Berlangt: Ein gutes Mäbchen für gewöhnliche haus rbeit. G. Eridson, 92 Fowler Str., Wider Park.

Berlangt: Ein beutsches Madchen für allgemeine Hausarbeit. 314 Wells Str. bimis Berlangt: Ein gutes Mäbchen für Sausarbeit, kleine familie. 373 W. Ban Buren Str., I. Flat. bimi2 Berlangt: Deutsches Dlabden für leichte Sausarbeit.

Verlangt: Gin gutes Mädchen für allgemeine Saus-arbeit, kleine Pribatfamilie. 39 Stone Str., 2. Flat. Berlangt: Eine Röchin, ein Zimmermabchen, ein Mabchen, um Tijchzeug ju waschen. 180 Oft Ranbolph Berlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit 75 Marfet Str. modi

Derlaugt: Waschirauen, die einen hübichen Reben berdienst juchen, mögen abressiren an RanSchoor & Schou, 5201 Buttersield Str. 14jlim, dibojal Berlangt: Sute Rüchenmädden und Mabchen für alle hausarbeit. herrschaften werben gut bedient bei Frau Schleis, 157 2B. 18. Str. 80jun8moll

Berlangt: Manner und Frauen.

Verlangt: Ein Mann an der Bügelmaschine und ein Mädchen, das gut bügeln kann. 529 Nacine Abe., Laundrh. bimidos

Stellungen fuchen: Manner.

Gefucht: Ein fürglich eingewanderter, junger, berheisather Rann. ber mit Pferben umgehen fann und überbaunt fid bor feiner Arbeit fcheut, licht bauernbe Beschäftigung. Geft. Offerten I. 64, "Albendpoft". 7 Sefucht: Ein 1. Rlaffe Catesbader fucht ftetigen Plat. 135 Cornell Str. Sejucht: Ein beutscher Junge municht das Plumber. geschäft zu erlernen. 2258 Archer Abe.

Siellengesuch. Gin gebilbeter beutscher Rausmann, 30 Jahre, aus guter Familie, jucht bei bescheibenen Uniprichen treendwie Beschäftigung. Abs. F 100.
"Abendposi".

Gesucht: Ein gutgeschulter und nüchterner junger Mann, ber gut mit Bierden umgehen ober fich sonft nüßlich moden kann, sicht bauernbe Beschäftigung. Abresse S. Mbendpost".

Sefucht: Junger Mann, Deutscher, sucht Dienerstelle, tann Zither spielen und Plattbeuisch sprechen, auch anderweitig. Abr. unter A. 171. "Abendpost." sambis Selucht: Ein aus Deutschland eingewanderter, ber-heiratheter Nehrer sinch Beischäftigung irgend weicher Urt. Jf zu jeder Arbeit bereit. Gest. Offerten unter B. 122, "Abendhoft".

Stellungen fuchen: Frauen.

Gesucht: Ich suche für eine bessere Dame eine Stelle als Saushälterin. 494 W. 12. Str. Gesucht: Ein beutsches Mädchen aus guter Familie, pricht etwas englisch, sucht eine Stelle als Jimmer-abden ober Berkauferin. Abresse No. 48 West Ohio etr

Befuct: Gin beutides Dabden wünfct Stelle für

Dausarbeit ober ale Daushalterin bei einfachem Witt-wer. Abreffe: E. 59. "Abendpoft". Gefucht: Eine beutiche Köchin fucht Plat im Restau cant ober für Bufineg Lunch. 1571 R. Datten Abe. Gefucht: Eine altliche Frau fucht Stelle als haushallerin oder für leichte hausarbeit. 392 15. Str.

Gesucht: Eine Frau in mittleren Jahren such Bestung als Saushälterin bei einem alleinstehenden alten Beren. Übressen erbeten 690 R. Salfted Str. bei Frau Holg. Stellegesuch: 3 Mädchen suchen Stellen für Rochen. Baschen und Bügeln. Gute Zeuguisse tönnen gezeigt verden. 587 Varrabee Str. 10aglw8

Stellegesuch: Ein tückiges Mädchen sucht Stelle als erberköcher, sowie zwei Mädchen wollen bei Tisch auf-arten. 587 Barrabee Str. Stellegefuch: Zwei Madden fuchen Stellen jum Befdirrmafden und Scheuern, 587 Barrabee Str. Stellegesuch: Eine anständige alleinstehende Frau sucht Stelle als Saushälterin. Näheres bei Frau Miedlink. 567 Larrabee Str. 10aglwe

Gesucht: Eine persette beutsche Kleibermacherin sucht in und außer bem hause Arbeit. 2. Wehrheim, 872 Dewis Str.

Union-Leute, Achtung!

Der Arbeiter-Veiertag am Montag, den 7. Eeptember, wird im Nordseites Saugen-Park burch ein PierKie und dorher durch eine große As-Einsdein-Vennschaften unter den Aufdrein des "Building Trade Council" gefeiert. Alle Organisationen, weides an der Parache und PierKie Teil nehmen worden, ind erlucht, ihre Bertreter zu ernben, um die Sache mit dem Arrangements-Komite zu berhambein und das Genauere in Erschrung zu derhambein und das Genauere in Erschrung zu bringen. Tickts 25c. — Das Comite derlammelt sich jeden Mittwoch Abend in 167 Oft Washington Str., oden.

Gelretär des Comites.

Berlangt: Anerbieten für die Bar und Spielen für die große 8 Stunden-Demonstration und Birnic, adgehalten am Montag, den 7. September, im Nordfeite Schübenpart, unter den Aufrijsen des Building Arabes Council. Alle Anerdieten müssen bis gum 21. August eingeschieft fein. Adr. Robert Watton, 167 Oft Washington Str.

Befdaftsgelegenheiten.

Bu berkaufen: Ein gutgebender Meat Market ein-getretener Umstände halber. Rachzufragen bei August hoppe, 688 Racine Ave. Telephon 12,147. bimis Bu verkaufen: Gutgehender Ecksaloon. Muß biese Woche verkauft werden. 718 Clybourn Ave.. Sche Webster Ave. bibojas Zu verkaufen: Eine "Abendpost"-Route auf der Nordwestseite. Ein Bargain bei Baarzahlung. Zu er-ragen in der "Abendpost". bw0

Bu berkaufen: Ju jedem Preis, Brob, Canbh- und Tigarrengeschäft in bester Geschäftslage. Abr.: S. 98 Abendpost". binnibos

Bu berkaufen: Zwei gangbare Saloons. 400 Sebg. wid Str., 1378 R. Halfteb Str. mifa! Sute Gelegenheit: Ein Backer-Store ju vermiethen Bu erfragen Wim. Schmidt Baking Co., 75 Clipbour

gu verfaufen: Meat Market, gutes Baargeschäft. untheitshalber, billig. 622 43. Str. dimit Bu verkausen: Umstände halber, kleine gangdare Re-tauration, dillig, muh dis 17. August verkaust sein. zu erfragen 728 S. Canal Str. dip. di.—sa? Ju verkaufen: Billig, ein gutgehendes Boarding-jaus, wenn diese Woche genommen. Alles noch neu. Lafe und henry Str., Aiver Forest.

Bu berfaufen: Billig, gute 5 Rannen Mildroute. Bu verkaufen: Sehr billig, Delicatessen, Bakerys, andbe, Tabak- und Cigarren-Store, wegen anderer seschäfte. 550 School Str., nahe Groß Park Depot. Zu verfaufen: Wagen- und Blackmith-Shop wegen ibreife. 43 Canalport Ave. E. A. Stubner. 2

Bu verkaufen: Achtung! Seltene Selegenheit! Gro-ger Saloon mit guter Kundicaft ist frankheitshalber ofort vreiskutrdig zu verkaufen. Rüheres bei F. Neichardt, Eigenthimer, 83 W. Rinzte Str., Chicago. 3ll. Agenten berbeten. Bu berkaufen: Ein fein eingerichteter Galvon, billig vegen Abreife nach Deutschland. 194 Oft Rorth Abe. dimidos

Bu verkaufen: Gin Butderfhop ober Ginrichtung, illig, wegen Uebernahme eines anderen Geschäftes. luguft Boft, 1489 Ohio Str. modimi' Bu verkaufen: Sogleich. Ein schön eingerichteter Blunten-Store, wegen Familienangelegenheiten. 288 Clibourn Ave.

Bu berfaufen: Gine Mildroute. 675 6. Salftel Bu berfaufen: Gine Mildroute nebft Wagen und Pferben. 155 B. 13. Etr, modis Zu verkaufen: Saloons und Boarbunghäufer. 62 Wells Str., im Store. mobis

Ju berkaufen: Eifengießeret mit Einrichtung, in einer großen Stadt, Jülinois, immer Arbeit, großer Ver-sient! für den richtigen Mann muß berkauft werden, Breis \$1000, fleune Angahlung. Angufragen beim kigentbimer Alb. Heimann, 85 Washington Str., Zimmer 1.

Bu berkaufen: Sutgebende Bäckerroute und Wagen. 1049 Milwaufee Ave., 2. Stock, hinten. famodie Bu verkaufen: Ein guter Saloon wegen Aufgeben bes Geschäftes. Rachzufragen Ede 27. und Sanover

Bu bermiethen: Gin Meat-Martet, billig. 310 Gebg. Ru berkaufen: Wegen Arankheit ein Candhe, Tabak-Cigarten- und Notion-Store nebft Wohnung, billig. 279 35. Str. 23jullus

Bu bertaufen: Eine gute Baderei, mit ober ohne Hauseinrichtung, wegen Abreife nach Deutschlaub, keine Concurreng, gute Rage für bieles Geschäft. Ech-haus. Zu erfragen 192 E. North Abe. Bu verfaufen: Billige Afchfiften. 389 garrabes

Gefdäftetheilhaber.

Berlangt: Partner für ein gutgebendes Rahmalchinengeschäft. Berfaufe auch basselbe. Habe zwei Geschätte. Bin nur alleinstehenb. Deutsch und polntich frrechend Partner borgezogen. Offerten S. 88. "Abendpost".

Ru bermiethen.

Bu bermiethen: Gin icones Frontzimmer an zwei berren. 226 G. halfted Str. bimis Bu bermiethen: Gin möblirtes Zimmer. 63 Wieothen. Gin & Qimmer-Mat 1979 99 Foll fted Str., nabe Diberfen Boulebarb.

Bu verrenten: Store mit Wohnung und Basement No. 191 Dapton Str., Sde Willow. Zu erfragen No 153 North Ave. Ein alleinstehender Mann kann ein schones Schlafgimmer bekommen, wenn gewünscht mit Board. Aleine Jamilie, keine weiteren Boarders. Annn für keine doneres nehigers heiteren Boarders. Annn für keindoneres. rubigerss heiter wünschen. 559 N. halfteb Str. Bitte oben vorne vorzusprechen.

Bu vermiethen: Ein freundlich möblirtes Frontzin mer. 477 Roble Str., nahe Milwaufee Ave. Bu bermiethen: 2 Zimmer mit feparatem Eingang an imei herren. Bribat. 527 R. halfteb Str. 2 Bu bermiethen: Moblirte Zimmer, zwei fone Frontzimmer und 1 Frontzimmer mit Chlafzimmer an einen ober zwei herren. 386 E. North Abe. bmibro Bu vermiethen: Restaurant, Gine günftige Gelegen-heit für einen ersahrenen Restaurateur. Abresse unter S. 93, "Moendpost". 10auglw?

Anständiger Mann findet Board, Privatfamilie. 43 Johnson Str., nahe Tanlor, 3. Flux, hinten. modi? Anständige Boarders finden ein gemüthliches Heim deutsche Kost. 335 Sedgwick Str. modi Bu bermiethen: Flat mit 5 3immern und Badegimer und Geichaftsteller, gut troden. 841 B. Divifior llauglw' Bu bermiethen: Stall für 2 Pferde. 358 Sebgwid Str.

Bu bermiethen: Ein gutmöblirtes Frontzimmer bei fleiner Bridatfamilie, Ertra-Eingang, Gas und Bab. ein Blod bom Park und Cars. 32 N. Afhland Ave., Ede Fulton Str.

Bu vermiethen: Dibblirte Zimmer. 896 C. North Moe. 10jullml2

Bu miethen gefucht.

Eine anständige Dame sucht bet rubigen Leuten klei-nes mödirtes Jimmer. nicht über 20 Minuten bom Elabl-Gentrum. Offerten unter R. 17, mit Preisan-gabe an die "Abendhoft". Ein alleinstehender junger Mann sucht ein schoes Schlafzimmer bei einer anftändigen Familie. Nordober Rordwestseite. Offerte mit Preis. S. 58, "Abendente

Bu miethen gesucht: Gine Farm mit Diehstand, Futtervorräthen, genügend Wasser 22.; womöglich nicht über 50 Meilen von Ehicago. Offerten mit genauen Angaden P. 96, "Abendooft". mobimis Gefucht: Wohnung mit 4-5 Bimmer an Rorbfeite Offerten mit Breisangabe unter M. 126, "Abendhoft.

Beirathsgefuche.

heirathsgesuch: Ein junger Mann mit eigenem Geschaft funt die Bekanntigaft eines Maddens ober jungen Wittbe mit elwas Bermögen. Abresse: X. 19. "Nbendhoft". bimis

Ein Diann, 28 Jahre alt (lutherisch), mit schönem heim, wünscht bie Bekanntichaft eines Maddens im entsprechend Alter zu machen. Aux aufrichtig ge-meinte Antworten bitte einzusenden unter 28. 85, Ein alleinstehender herr in mittleren Jahren, jucht ein gebildete Mabden ober Wittme mit Bermögen aur Begründung eines guten Geschöftes. Offerten S. 66, Abendboft.

Unterricht.

Czarras Juftitut für Kleibermachen, 212 S. halfteb Sir. Kamen und Löchter besommen gründliche Aus-bildung im Inschen. Andelen, Raben, Drapiren und Antertigen von Meibern, Jackels und Kinder Gederande.

Grundeigenthum und Saufer.

Bradtvolle Bauftellen!

Canfieth auf bem Berge, Bart Ribge, Rormood Part, Maymoob

find bie fonften Borftabte von Chicago, sum Theil nur 11/4 Meilen bon ber Ctabtgrenge gelegen. Dis

Bauftellen find groß, gum Theil 50x150 Fug. Breis bon \$150 unb aufmarts.

Baargahlung nur \$10 bis \$25, ber Reft in monatlides Abgahlungen bon je 45 gu entrichten.

Freie Egcurftonen

werben jeben Tag um 10 Uhr nun ber Office auf berane ftaltet und jeben Sonntag um I Ubr nam Weffa Stra Bahnhof ber Rorthwestern-Bahn aus. - Um weitere Mustunft, Orticafts-Rarten und Fahrbillete mende man fic an

M. Gray. 77 6. Clarf Str. (1. Flur), gegenüber bem Court Doufe.

\$10 für eine Lot mit Warranth Deed. \$10 für eine Lot mit Warranth Deed. \$10 für eine Vot mit Warranth Deed. Ju dahlen. Chicago Epring Bulgf Abditon. Wegen Klüne und weiterer Kusfunft wendet Cuch an J. A. Wedd, 151 Clark Str., Khicago.

Bu vertauschen: Schöne Cottage und Lot sowie feine unbedaute Lotten in Jefferson Park für verbessertes Stabl-Eigenthum. Uedernehme etwaige Oppotheken oder bezahle den Unterschied im Werth. Genry Brus-haber, 'A Times Bildy.

Bu verkausen: Billig, vier Lotten in der Mitte von franklin Bark, am Geschäftsstraße. 407 Fuß Front, 38 Fuß lang, oMuß verkauft werden. 321 Orchard der

Bu bertaufen: Saus und Stall, jahrliche Leafe \$72. 2392 La Salle Str. bimis

Bu beraufen: Billig, schöne 4 Jimmer Cottages gegen fleine Anzahlung und leichte Bedingungen, so-vie ein zweiflödiges Bridhaus mit Basement. X. W. Boske, Gegenthimer. 2955 Emerald Abe. 5agdw9 verkaufen: Gin zweiftodiges Bridhaus mit ent, billig. Bu erfragen 2955 Emerald Abe. 5aglm9

Bu verkaufen: Eine Lot, 25x130, an Samuel Str., nade Clorinda Str. Räheres bei John Mehl, 202 Henry Str. 29jl2ws Ju berkaufen: Schöne Lotten an Franklin Park für sofortigen Berkauf, bon \$50 bis \$100. Näheres beim Eigenthumer. 228 S. Water Str. 22jilmt0

Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Bu berfaufen: Schones Buggh-Bferd, billig. 4943 Dreber Str. himi? Bu verkaufen: Sehr billig, Möbeln. so gut wie neu, sowie beutsche Feberbetten, wegen Mangel an Raum. 83 Rees Str., unten.

Ru berkaufen: Ein gutes Pferb, \$20, keinen Gebrauch bafür. 1226 R. Afbland Abe.

Bu verkausen: Billig, ein Schreinerwertzeug, Cobel-bant, Danbichranben ic. Worzusprechen nach 6 Uhr Abends 650 S. Centre Abe., unten. bimibo2 Ru berfaufen: Gin 1. Claffe Rochofen, baffend für roße Familie oder Boardinghaus, sehr billig Umzug alber, bei A. Singer, 460 R. Paulina Str.

Große Bargains: Feine Salvon-Einrichtung mit koollisch. Gebe Zeit. 108 W. Adams Str. modis Bu verkausen: Eine Mähre, gut für Erpresmann oder Milchmann; blos \$45.00. Von 10—12 Uhr Vor-mittags. 62 Wells Str., im Store. modi9

Eis — Eis — Eis. Billig zu berkaufen. \$1.50 ber Tonne. Louis Müllers Eishaus. 1386 N. Albland Ube. Alle Sorten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Preis von \$10 bis \$25. 246 C. Dalfted Str., Couteve-nier & Sperdel.

Berichiedenes.

Gefunden: 2 Shawls, am Conntag, im Bincoln Perfonlides.

Berlaufen: 2 Schafe mit rothen halsbäubern. Gegen Belohnung abzuliefern. C. Lehmann, Nord-Chicago Schügenpark. mobi?

Eine anständige beutsche Frau wünscht ein Baby in Pflege zu nehmen. Abr. erbeten unter T 94 Abend-post. bimidos

Alle Arten Haararbeiten fertigt R. Cramer, Damensfriseur und Berrückenmacher, 384 Rorth Ave., an. 11auglw?

\$1.00 wird Ihnen auf jede Maschine vergütet, wenn Sie diese Angeige mitdringen. Domestic \$25. New Jome \$20. White \$12, Stanbard \$15, Household \$20, American \$10. Singer 88 bis \$15 und hundert anders den \$5 an in der Domestic-Office, 216 S. Halfted Str. Löhne, Roten, Boards. Saloons, Grotery, Rent-bills und ichlechte Schulben aller Art collectirt. Cou-ftabler immer an Dand die Arbeit zu thun. 78-78 5. Arbe., Jimmer 8. Offen Sountags bis 11 Uhr Morgens. Schneibet Dies aus. Ganglw?

Aleganders beutsche Gebeimboligeische gentur, 181 W. Madison Str., Ede Halebe, Stummer 21, dringt trgend etwas in Erschrung auf privaten Wigeg. 2. Undt Verfchundene ober Berlorene. Alle Cheftandstädle unterjuckt und Veweisgeschments. Schwindeleien auf Berlangen aufgelünt. Die einzige richtige beutige Bolizei-Agentur in der Stadt. Jeder, der in trgend weiche Unternehmlichteten derwickt ist, möge vorlprechen. Seehicher Rath frei. Offen Sonntags dis Mittag.

Aerzilices.

Erfolgreiche Behanblung berFrauentrankheiten. Sbjädrige Erfahrung. Or. Rbfch, Zimmer 29. 118 Abams Str., Ede Clark. Bon 12 dis 4; Sonntags von 1 dis 2. Frauenkrantheiten erfolgreich behanbelt. Dr. Schröber, 70 State Str., Zimmer 312. Sprechftunden bon 2 bis 5% Uhr. Wohnung 27. und hander Str. bal?

Stotzern und Sprachfehler heilt gründlich. 16jah rige Erfahrung. Dr. Schwarz, Specialift, 182 Blue Jeland Abe. 24jilme Geldlechts-, Rieren-, Blut-, Haut-, Bungen-, Deth-, Magen-, Leber- und Unterleibstrantheiten eine Spo-cialität. Dr. Chlers, 112 Wells Str., nahe Dito.

Frauenkrankbeiten, cronische und private Krankbeiten beiber Geschlechter behandelt mit Erfolg Dr. Bernauer, 829 BB. 21. Str., Sche Robey. Benfalls brieftige Confultation. 25masms Cutel Brivat-heim für Damen vor und wührend mitbindung. Babies werben adoptirt. Alle Frauenfrankheiten behandelt. Sixragie Verfchwiegenheit zugefichert. Breife zufriedenftellend für Jeden, auch folche welche nicht bemittelt find. Vers. Dr. Charra, 497 W. Monroe Ch.

Dr. hutchinfon in seiner Brivat - Difpensarh, 125 & Cart St., gibt brieflich ober mindlich freien Rath in allen bezieflen Bills ober Rerbenkraufheiten. Dr. hutchinson Mittel beiten ichtell, dauernd und mit geringen Kosten. Sprechfunden: 9 Born. ble Albr Kachn. Sonntags 10 bis 2. Zimmer 43 & 44. Zángás

E. Gramatser, auf der Universität in Wien mit Diplom ausgezeichnete Geburtspasserin, 175 Clip-dourn Aue. Chicago, J.U. Gietot ider alle Franco-und Kinderfrankheiten unentgeltlich Auskunft. 938m

Brivat-Heim für Damen, die ihre Rieberkunst erwarten. Unnahme bon Badies bermittelt. Behandlung aller Frauenkraufteiter; ftrengie Berchwiegenbeit. Frau Dr. Schwarz, 279 W. Abams Str. duc

\$50 Belohnung für jeden Fall bon Hauftrant-heit, granulirten Angentiebern, Ausschlag ober Schwos-troiben, ben Gollivers Dermit-Solbe mich beilt. 50e bie Schachtel. 174 E. Rabijon Ctr.

Bu verleihen: 8700 anf gute Oppothet. Reine Agen-ten. Abreffe G. 13, "Abendpoft". modi?



auf biefer Belt, foreibt 3. hofperr aus Spracufe, bt. D., ift Bafter Ronig's Rerven Starter, benn mein Sohn, welcher par bee Salvere bend better, benn mein Bohn, welder vor brei Jahren burch einen hirnidleg theilmelfe gelahmt murbe und noch die Salliucht bagu betam, bat fie, feit er eine Blafce bavon nahm, nicht mehr gehabt-er fagt feinen berglichten Dant.

3mmer mit Erfolg getront. Joliet, II., 10. März '91.
gebrauchen feit it Jahren "Bastor König's Rer-tärker" bei unsern Schwestern, welche an Nervo-iden, und immer mit Erfolg. Franzisklaner Schwestern, Hrangeraner Smurper.
Derr E. Caftelmann von Sfingham, M., schreibt, daß er längere Zeit dutch Blutandrang nach dem Kopf nud Schaftlofgleit geblagt war, machdem er aber nur eine halbe Plasche don "Bastor Königs" Archen-Sidrers" genommen, war er don seinem Leiden defreit.

ein werthooles Buch für Nervenleibende wird Jedem der es verlangt, augefandt. Arme erhalten auch die Medizin umioust, Diese Wedizin wurde seit dem Jahre 1876 bon dem Hoochw. Kaftor König, Foot Wahne, Jud. aubereitet und jest unter keiner Anweilung von der

KOENIG MEDICINE CO., 255 Bandolph St., CHICAGO, ILL. Bei Shotheftern zu haben zür 81.00 die Flaiden, 6 Flaiden zür \$5.00; große \$1.75, 6 jür \$9.00.

Schwache Wänner.

de thre volle Mannestraft und Beift frische wieder zu erlangen wünschen, siersäumen, den "Jugendfreund" Das mit vielen Krantenaeschichten nu seinen krantengeschichten eilauferte, reichtig ausgehattete Wert, gibt Aufschuß über ein neues Deilberfahren, nodurch Taufende in fürzeher Zeit obne Beurfsstörung von Seinkeldstenntheiten und dem Folgen der Ingendführden wiederhergestellt wurden. Echwache Frauen,

Privat Alinik und Dispenfarn, 23 Beft 11. Str., New Rort, N. R.

186 S. Clart Str., Chicago, 3a. Stablirt feit 1851. Der alte und bewährte

Deralte und bewährte Arzt und Wundarzt, behandelt noch und stets mit größter Geschichlicheit u. bestem Stolg alle geheime, nervöse, Kronifche und bridate Kranthetten beiber Geschlechter. Confultation personisch beiber Geschlechter. Confultation personisch ober brieflich in deutscher ober engl. Sprache unentgestlich und geheim. Stunden von 9 bis 6.30, Mittwoch und Sonnadend von 8 bis 8, Sonntags von 9 bis 12.

nentgeltlich und gehein. Stunden von 9 dis 30, Mittwoch und Sonnabend von 8 dis 8, sonnature von 8 dis 8, sonnature von 8 dis 8, sonnature von 9 dis 12.

F. D. CLARKE, M. D., phezial-Krzt für Haut, Blut, Geschlecks. u. Frauen-Krantheiten.

186 CC CLARKE, Stirago, AL

166 W. Madison St., Chicago, Ill., der große Burgel: und

Rräuter=Spezialift, turirt alle Krantheiten bes Blutes, ber haut, bes Gehirns, ber Mugen und Ohren, bes halfes und ber

Lunge, Katarrh, derz- und Leber-Beldwerden, sowie alle Kranlheiten des Nerpen-Spitems, Gedächtnis-ichwäche und Energielosizeit, Zurüczegegenheit und alle empfindlichen, erniten und hartnäcigen Leiden werden ichnell und danernd geheilt.
Confuttation auf brieflichem Bege oder in der Flice frei Echiel 10 (At. in Kriefmarken ein für Office frei. Schict 10 Cts. in Briefmarten ein für

ben Gefundheits-Begmeifer. Officeftunden bon 9 Uhr ttage bis 9 Uhr Albende Deutich gesprochen und gefdrieben.

Min die Gliern!

efdrittene Miictaratsperfrümn frunde Schultern) bei Kindern sichere heitung. Freie Behandlung. WM. MADSEN, Orthopsedisches Institut, Bimmer 409-410 Inter Ocean

Stottern,

Stammeln und jeden Sprachfehler heilt ichnell und ficher nach dem C. Denhardrigen weltberühnten Geil-versahren, bessen erfolge durch Orbensberleihung bes veutigen Resiser Wilhelm I. und den höchten ärzie

S. Cjarra, Sudweft Gae Abams und Peoria Str., Chicago. 6. Denhardt, Dresden:Blafewig.



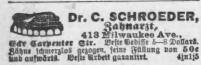
BORSCH. Optiker umgezogen nach gegenuver, magtenfrei lep's. Augen toftenfrei gur Bufriedenheit un-terfucht. Riedrigfte Breife. 22mailf7



Trunkenheit und Bewohnheits- Trinfen. In ber gangen Welt giebt es nut ein Dittel: Dr. Haines' Golden Specific. Es kann auch in einer Tasse Kasse ober Thee, ober in einem andern Rahrungsmittel gegeben werben, die daß der glactent deies weis, wenn nothwendig. Es wirft keis. Ein 45 Seiten enthaltenbes Buch sei an kaden bei Dale & Gembill, Druggisten, Clarf und Madison Str., Chicago, Jus.

Dr. Dodds wibmet feine besonbere Aufmertfamfeit allen chronifden Rrantheiten. Beheime Gefchlechts: und Sautfrantheiten, Samorrhoiden und bosartige Geschwure behandelt ohne Meffer und ohne Berhinderung am Geschäft. Consfultation frei. 139 D. Madion Str.





Bandwurm-Mittel, werft unfehlbar, gu haben bet



Bergius Panin. Roman von Georges Dhuet.

(11. Fortfebung.)

Frau Desvarennes fagte meber ja noch nein. Durch Bergogs füßliche, ein-fcmeichelnbe Beredtfamteit verwirrt, fühlte fie, baß fie fich mit biefem Men= ichen auf einem gefährlichen Gebiet befinde. Es tam ihr vor, als ob fie in einen Moorgrund verfante, beffen von Grasmuchs bebedte Oberfläche gum Betreten einlabet. Auch Canrol ftanb un= ter biefem Banne, er bing an ben Lippen bes Deutschen und befräftigte feine Worte mit bewundernden Uhs und Dhs. Diefer geriebene Runbe, ben bisher noch niemand angeführt, hatte in Bergog feis

nen Meifter gefunden. Die Melbeglode ber Saunttreppe er= tonte jest und Micheline fprang auf. Gine Blutwelle trat plotlich in ihr Unt= lit und fie flufterte halblaut: "Er ift's!" Bogernd lehnte fie fich noch einen Moment an ben Flügel und horchte auf bas bumpfe Geraufch im Galon, bis fie endlich bie Stimme bes Dieners ben Fürften Banin melben borte. Much Jeanne erhob fich nun, und hatte fich Micheline nach ihr umgewandt, fo murbe fie über die Blaffe ihrer Gefährtin er= fcroden fein. Aber Fraulein Desvarennes bachte gar nicht an Jeanne; fie hob die fchwere Portiere in die Bobe, wandte fich mit ben Worten: "Rommft bu?" einen Moment um und trat bann in ben Galon.

Es war in ber That Fürft Gergius, welcher von Cayrol ungebulbig, von Frau Desvarennes mit einer geheimen Unruhe und von Bierre mit großer Ban= gigkeit erwartet worden war. Der ichone Panin, in weißer Salsbinde, tabellos gefleibet, in ichwarzem Rod, ber feinen eleganten und fclanten Buchs vortheil: haft hervorhob, naherte fich ruhig und lächelnd ber Frau Desvarennes und verneigte fich grußenb. Es fchien, als ob er außer Michelines Mutter niemand fabe: meber für bie beiben jungen Dab= den, noch für bie ihn umgebenben Danner hatte er einen Blid. Die gange Welt ichien für ihn nicht vorhanden gu fein. Er hatte fich mit einer Urt von refpettvoller Berehrung verneigt, als ob er vor einer Ronigin ftande und fagen wollte: "Bier lieg' ich ju Ihren Fugen, mein Leben ift in Ihrer Band; - ein Beiden von Ihnen, und ich bin ber glud: lichfte, ober ber unglücklichfte aller Sterb=

lichen. " Frau Desvarennes horchte auf biefe gartliche Stimme, bie ihr noch nie fo reizvoll ericbienen mar. Gie begriff, bag biefe liebliche Unmuth Dicheline verführen tonnte, fie bereute, daß fie ihre Tochter nicht beffer behütet hatte, und verwünschte ben Bufall, ber an bem gangen Unheil ichulb mar. Gie mußte ihm aber antworten und ging nun gerade auf ihr Biel los. Gie haßte bas Sinausichieben, wenn ihr Entichlug ein= mal gefaßt mar.

"Sie tommen mahricheinlich, um fich bie Antwort auf Ihre Anfrage gu holen, welche Sie vor Ihrer Abreise nach Eng= land an mich haben richten laffen?"

Der Fürst murbe etwas blag; bie Borte, welche Frau Desvarennes foeben ausgesprochen hatte, maren fo bebeutungsvoll, bag er feine ftarte Erregung nicht verbergen fonnte. Er antwortete mit unterbrudter Stimme: "3ch murbe es nicht gewagt haben, biefe Frage gu berühren, menigstens nicht in Gegenwart anderer; ba Gie meinem Bunfche jeboch entgegenkommen, fo geftebe ich, das ich von Ihnen mit bewegtem Bergen bas Wort erwarte, welches mein Schidfal enticheiben wirb. "

Er ftand noch immer gebeugt vor Frau Desvarennes, wie ein Schulbiger por feinem Richter. Die Pringipalin fdwieg einen Augenblid, als ob fie mit ber Antwort gogere; bann ermiberte fie ernft: "Ich hatte Bebenten, biefes Wort auszusprechen; aber jemand, bem ich volles Bertrauen ichente, hat mich bagu bewogen, Ihnen einen geneigten Em= pfang zu bereiten. "

Gergius erhob fich mit freubestrahlenbem Untlig.

"Wer es auch gewesen fein mag, Madame, " fagte er feurig, "er hat ein Recht auf meine emige Grtenntlichfeit." "Gie fonnen fie ihm bezeigen," er=

widerte Frau Desvarennes, "es ift Michelines Jugendgefährte, ja faft ein Cohn für mich. "

Sie mies babei auf Bierre. Gergius trat fonell auf Bierre gu, aber trot feiner großen Gile tam ibm Micheline boch guvor. Beibe Liebenbe ergriffen Delarues Banbe und brudten fie mit einem Hebermaß von Bartlichfeit. Banin richtete an ibn mit polnifchem Ungeftum die glühenbften Betheuerun= gen; fein ganges Leben murbe nicht ge= nügen, biefe Schuld ju tilgen, aber er fei reich an Ertenntlichfeit und murbe gewiß feiner Berpflichtung gegen ibn

gerecht werben. Mit Bergweiflung im Bergen ließ fich Michelines ehemaliger Bräutigam Die Sanbe fcutteln und bruden. Die Borte ber von ihm Geliebten, trieben

ibm bie Thranen in bie Mugen. "Wie gut und großmuthig bu bift!" rief bas junge Dtabchen, "wie bu bich

ebelmuthig aufopferit!" "Dante mir nicht," ermiberte Bierre, "es ift fein Berbienft von mir, bas gethan gu haben, mas bu bemunberft. Denn fieh, ich bin fdmad, ich hatte bich

nicht weinen feben tonnen. " Im Galon mar eine große Aufregung entstanben. Caprol erflarte Bergog, welcher ihn mit großer Mufmertfamteit anhörte, Die Tragmeite bes fic por feis nen Mugen abspielenben Greigniffes. Sergius Banin folle Frau Desvarennes Schwiegersohn werben, bas war eine wichtige Begebenheit.

"Diefer Schwiegerfohn mirb eine finanzielle Macht werben, bas ift ficher und babei noch Fürft! Für bie Lifte eines Bermaltungsraths ein herrlicher Rame!"

anber an; beibe hatten ben nämlichen Gebanten. "Gemiß, " ermiberte Canrol, "aber Frau Desvarennes wirb nie gestatten, bag fich ber Fürst in Unternehmungen

Die beiben Finangmanner faben ein:

"Wer weiß!" antwortete Bergog; bas tommt gang barauf an, wie ber Kontratt lauten wirb."

"Aber ich muniche burchaus nicht, bag man alauben tonnte, ich wolle ben Schwiegeriohn ber Frau Desparennes in meine Spetulationen permideln!" rief Canrol lebhaft.

"Ber fpricht benn bavon?" ermiberte Berzog ruhig. "Suche ich etwa Attio= 3ch habe mehr Gelb, als ich brauchen fann, täglich weise ich Millio= nen gurud. "

"Dh, ich weiß wohl, daß bie Rapita= liften Ihnen nachlaufen, " fagte Caprol lachend; "und um fie anguloden, thun Sie wie ein icones Weib, bas fich giert. Aber jest wollen wir ben Fürften bealudmuniden. "

Bahrend Canrol und Bergog biefe Worte miteinanber mechfelten, melde für Gergius Panin eine fo große Bichtig= feit hatten, fpielte fich, ganglich unbe-mertt, eine in ihrer Ginfachheit furcht= bare Scene ab. Dicheline hatte fich mit gartlichem Ungeftum in Die Urme ihrer Mutter geworfen, und Gergius fah bewegt auf biefen Wefühlserguß, ber bes jungen Madchens Liebe gu ihm betunbete, als sich plöglich eine zitternbe Sand auf feine Schulter legte. Er wandte fich um; por ihm ftanb Jeanne von Cernay, leichenblag, mit tief in ben Söhlen liegenden, ihn ftarr anblidenben Mugen, bie Lippen fest aufeinanber ge= pregt. Der Fürft marb bei ihrem Inblid fprachlos; er fah fich um - Riemand beobachtete ihn. Gergius näherte fich bem Fraulein von Gernan; Diefe ftarrte ibn noch immer mit bemfelben brobenben Blid an; - er fürchtete fich.

"Nehmen Gie fich in Acht !" fagte er. "Wovor", antwortete bas junge Mab= den verftort, "was habe ich jest noch gu befürchten?"

"Bas wollen Gie ?" fuhr Banin mit falter Entichloffenheit und mit ungebul= biger Gebarbe fort.

"Ich will sofort mit Ihnen sprechen." "Unmöglich, bas feben Sie boch." Es muß fein. "

Caprol und Bergog naherten fich jest bem Fürften. Gergius lächelte Jeanne mit einem Ropfniden gu, welches "ja" bebeuten follte. Das junge Mabchen mandte fich ruhig ab und ermartete augenscheinlich bie Ausführung bes er= haltenen Berfprechens. Da ergriff Can: rol mit gartlicher Bertraulichfeit ihre Sand.

"Bas fagten Gie eben biefem glud-lichen Fürsten, welcher bas erfehnte Biel feiner Gehnsucht zu erreichen im Begriff ift? Richt mit ihm, fonbern mit mir muffen Gie fprechen, mir follten Gie ein wenig hoffnung geben. Der Moment ift gunftig, es ift heute ein Berlobungs= tag. Gie miffen, wie febr ich Gie liebe, erweisen Sie mir Die Bunft, mich nicht langer gurudzuweisen, wie bisher! Bare es nicht reigenb, wenn Sie mir gutig gefinnt fein wollten! Man murbe zwei Sochzeiten am gleichen Tage feiern tonnen! Gine Rirche, eine Feier und ein einziges, glangenbes Feft, meldes vier Neuver= mahlte vereinigen murbe. Sat bies Bilb nichts Berlodenbes für Gie?"

"Gie miffen, bag ich nicht leicht gu verloden bin," ermiberte Jeanne mit fester Stimme und versuchte ju lächeln. Micheline und Frau Desvarennes traten näher.

"Mun, Caprol, " rief Gergius in fröhlichem Gelbstbewußtsein, "ich habe heute Blud, vielleicht bin ich im Stanbe, für Gie ben nämlichen Erfolg gu er= gielen, wie für mich. Bollen Gie mich ihre Ungelegenheit bei Fraulein von Cernan führen laffen?"

"Berglich gern; ich bedarf eines bereb: ten Sachwalters," feufzte ber Bantier

und fentte melancholifc ben Ropf. "Und Gie, mein Fraulein, wollen Sie fich ber Probe unterziehen?" fragte ber Fürft, fich an Jeanne menbenb. Wir maren ja ftets gute Freunde und binnen Rurgem werbe ich fast ihr Bruber fein. Das gemahrt mir, wie ich glaube, einige Rechte über 3hr . Berg und Ihren Geift. Ermächtigen Gie mich, Diefe Rechte geltenb gu machen?"

"Thun Gie es, mein herr," ermi= berte Jeanne falt; "ber Berfuch ift neu,

vielleicht gelingt-er. " "Gebe ber Simmel, bag er gelingen möchte!" rief Caprol; bann naberte er fich Panin und rief: "Ah, theurer Fürft, wie bin ich Ihnen bantbar!" Leife fügte er hingu: "Gie miffen boch, wenn Gie einige taufend Louisbor gu Brautgefcenfen benöthigen "

(Fortfebung folgt.)

Es muß ,,annerich werre."

Poftinfpettor Stuart und die Briefdiebstähle.

Die gerabezu epibemifch geworbenen Diebereien im hiefigen Boftgebaube ha= ben ben Inspettoren in letter Beit viel Ropfzerbrechen verurfacht. Dugenbe von Borichlagen gur Abhilfe murben ge-macht und - als unprattifch verworfen. Rapitan Stuart, ber bereits fo giemlich am Enbe feines Biges anges langt mar, hat nun endlich boch noch ein Mittel entbedt, mit beffen Silfe er im Stanbe gu fein glaubt, Diebereien gu verhindern, ohne ju jedem einzelnen ber Unterangestellten einen Auffeber gu ftellen. Es wird nämlich biefer Tage mit bem Bau einer Gallerie begonnen merben, innerhalb welcher alle biejenigen Clerts und Beamten untergebracht werben follen, die ber Berfuchung guni Begeben von fleinen und großen Diebftahlen am Meiften ausgefett finb. Diefe Gallerie foll fo gebant werben, bag bie Infpet-toren im Stanbe finb, bie Arbeitenben ju jeder beliebigen Beit gu beobachten, ohne von biefen felbft bemerkt zu merben. Will bann einer einen Brief ober ein Badet verschwinden laffen, fo thut er bies auf bie Gefahr bin, bag man ibn im nachften Moment icon beim Rragen bat. Diefe Dethobe mag fich als febr prattifch ermeifen, aber bie Nothwendig= feit folder Magregeln mirft ein febr uns gunftiges Licht auf bie Buftanbe im bieigen Poftgebaube.

3m Berhältnif ju ihrer Berbreitung reduct Die "Abendpoft" die niebrigften Ungeigegebühren in Chicago.

Lebensmüde.

Paul Buyer mar ju faul gum Ceben. Gin Unbefannter erfchieft fic.

Geftern Abend wurde vor bem Saufe Do. 1447 Ebgecomb Court, in Late Biem, ber 22jährige Apothekergehilfe Paul Guger bewußtlos baliegend aufgefunben. Dem Dhnmächtigen gur Geite lag ein geleertes Glafchchen, welches eine Etiquette mit ber ominojen Aufschrift "Rattengift" trug. Man beforberte ben jugendlichen Lebensmilden ichleunigft nach ber Polizeiftation in ber Cheffielb Ave., pumpte ihm gründlich ben Magen aus und gab ibm bann in einer Gefan= genen-Belle Gelegenheit, noch einmal recht ungeftort und reiflich über fein Gelbstmordproject nachzudenten.

Es ift bies ein gang probates und oft bemährtes Beilmittel gegen Lebensüber= bruß. Der Gingesperrte beginnt fich nach ber golbenen Freiheit ju fehnen und bem verftodteften Gelbftmorbcanbis baten ericeint bie Belt augerhalb' fei= ner Rellenmanbe in rofigem Lichte und bas Leben in berfelben begehrensmerth.

Gunler ift verheirathet, aber gu bequem, ju arbeiten, und feine erft 17 Jahre alte Gattin Bettie, geb. Eng: ftrom, hat mahrend ihrer zweijahrigen Che nicht nur fich felbit, fonbern auch ihr "Dannchen" ernahren muffen. Er nahm verfchiebene Stellungen mahrend biefer Beit an, Die Arbeit, Die ihm guge= muthet murbe, mar indeg ftets ju fchmer für ihn. Go mußte bie junge Frau fich benn entichliegen, ihren Gatten ju verlaffen und bei ihrem Schmager Sans Nicholfon, No. 1447 Edgecomb Court. Unterfunft gu fuchen.

Frau Gunler ift im Hebrigen ihrem Batten nicht boje gefinnt und hatte ihm fogar verfprochen, bag fie wieder gu ihm gurudtehren wolle, fobalb er eine fefte Stellung angenommen haben murbe. Unftatt ihrem Rathe gu folgen, gog er es aber immer noch vor, gu faullengen, por feiner Gattin Bohnung herumgu= lungern, und ichlieflich, um blos nicht arbeiten zu muffen, Sand an fich felbft

au legen. Geftern Abend murbe nördlich von ber Gifengiegerei in Bullman ein gut= getleibeter, mit bem Tobe ringenber Mann gefunden. Die nahere Befichti: gung ergab, bag er fich aus einem neben ihm liegenden Nevolver eine Rugel in's Sirn gejagt hatte. Man brachte ben Bermundeten ichleunigft in bie Bobnung bes Dr. McLean, mo er unter ben Banden bes Argtes, melder bas Weichog aus ber Bunde gu gieben fuchte, ftarb.

Der Tobte ift etwa 28 Jahre alt, fechs Fuß groß, hat buntles haar und einen röthlich blonben Schnurrbart. Muf bem linten Arm mar ihm ber Buch= ftabe "B" eintätowirt, mahrend feine Bafche bas Beichen "G. L. R." trug. In einer Rodtafche bes Tobten murbe eine fleine, beutsch gebrudte Bibel, fonft aber nichts gefunden, mas gur Festitels lung feiner Berfonlichteit hatte bienen fönnen.

Die Leiche befindet fich in Rolfton's

Morgue in Bullman.

Der Handlungsgehilfe H. J. Burges von No. 462 B. Randolph Str. nahm geftern por ben Mugen feiner getrennt von ihm im Baufe Ro. 7 Bart Ave. mohnenben Gattin in felbstmörberifcher Abficht eine Dofis Laudanum ju fich. Längere Stellenlofigfeit foll ben Bebauernswerthen in Roth und Bergweif= lung gebracht haben. Gein Buftanb ift fehr bedentlich.

Heberfahren.

Julius Buttner, 29 Beine: Str., und Georg Birich. 474 R. Franklin:Str. wohnhaft, murben gestern Abend an ber Ede ber Bells-Str. und Chicago Ave. von bem burchgegangenen Gefährt bes D. G. Relfon niebergeworfen und überfahren. Buttners rechter Urm und linte Schulter murbe gebrochen, mahrenb Birich eine hagliche Ropfwunde bavon= trug.

Ber Schlenter mar.

Die bereits ermähnte Auffischung ber Leiche bes 23m. Schlenter am guge ber 31. Str. gefcah burch ben Gifcher Jos. Bart. Schlenter mar etma 30 Nabre alt, Schmieb von Profession und wohnte Do. 2818 South Bart Ave. Er mar am Sonntag jum Gifchen gegangen unb man glaubt, bag er babei gufällig in's Baffer fiel und ertrant.

Woran es gebricht ift Wahrheit und Bertrauen.

Falls es abfolute Wahrheit auf ber einen und abfolutes Bertrauen auf ber andern Seite gabe, wurden bie Berfteller bon Dr. Cage's Catarrh Remedy nicht nothig haben, eine flare Thatfache burch eine Garantie von \$500 gu befraftigen.

Sie fagen - "Wenn wir Dich nicht beilen tounen (begiehe Beder es auf fich felbft) bon jebem Ratarrh im Ropfe, in jeder Form ober von jeber Dauer, fo bezahlen wir bir \$500 fur beine Dube, ben Berfuch gemacht zu haben.

"Gine Marftichreierei", fagt ihr. Spaghaft, nicht wahr? Wie viele Leute Rrantheit ber Gefundheit borgieben, fo lange es ein positives Beilmittel und eine absolute Garantie gibt. Rluge Lente geben fein Gelb einer

"Marttfchreierei" Breis. Und fchließlich bezahlt fich "Marttfchreierei" auch nicht.

Bauberhafte fleine Rornchen - biefe fleinen, guderübergoffenen Billen bes Dr. Bierce - taum großer als Genf. famenkörner, jeboch fähig, zu beilen thatig, jeboch milb in ihrer Birtfamfeit. Die befte je erfundene Leber-Bille. Beilt gaftrifches Ropfweh, Schwindel, Berftopfung. Gine, eine Dofis.

Dampfmalchinen - Ingenieure.

Gine fleine perfonliche Grfahrung von einem derfelben ergablt.

E. A. Mhers von No. 3032 South Park Abe. ift ein Affikent-Engineer in dem Dampfnaschinen-Haus der Siddeite - Kodelbahn, Ede Aweiundfünfzigste und State Str. Als er vor zwei Jahren nach schiegge kam, litt er schon an Cotarre, und die Strenge unseres kafe-Klimas ichien sein Leiden noch zu verschlimmern, so daß er genötigigt war, sich in die Behandlung der Ors. McCop & Wildmann zu begeben. In einer Unterredung mit einem Reporter betresst seiner Krankheit sagte Herr Myers:



"Ich kann noch lange nicht fagen, daß mein Fall ter der ichlimmsten gewesen ware, aber daß fage ich, ß ich während den fünf Jahren, an denen ich an Ca-"Ich faum noch lange nicht sagen, daß mein Hall einer ber ichtimmitten geweien wöre aber das sage ich, daß ich während den Alla sage ich bah ich während den kant auf denen ich an Caitarth litt, genug Schmerzen und Ludtereien ausgehalten habe, um mir das Ledem zur Laft zu machen. Die Krausheit war hauptfächlich auf den Kode,. Die Krausheit war hauptfächlich auf den Kode, Die für der der eine Erfaltung, aber es war eine lotzhe, die ich mich las werden lassen der eine Derforden der Erforden der Kode, die ich das eine Genalten der eine Genalten der eine Genalten der eine Erfalten wirde. Weine größten Schwerzen batte ich don Kopfwed. Diese Kopfwed tamen ungefähr einmal in der Woch, den wie der kamen gefähr einmal in der Woch, den wie der her Ers. McGod & Wildman befuche, die ich dare die Fres Worden der der die horden. Deren Behandlung des Catarrhs scheint die nicht allein von neinen Kopfswerzen geheilt worden, sondern auch den Katarrhs schein der Webel under Weblatung des Catarrhs schein die ein.

85.00 den Monat.

Alle Kranken, die sich die Jum 1. Junuar 1892 bei Drs. Mitson & Wildman in Behandlung begeben, werden, bet unentgeltlicher Lieferung der Medizinen, für Söden Monat behandlung, incl. Medizin, nur 45 den Monat fostet, die der Kranke geheilt ist.

Die Poctoren McCov & Wildman, Office: 224 State Gtr.,

Ede Quinch Str., Chicago. Spezialität: Alle dronifden Arantheiten, incl. Sall- und Lungenleiben, Schwindsucht, Magenleiben, Leber- und Nierenleiben.

Ratarrh wird geheilt. Ktarry wird gensiit.

Kranke, die nicht dier wohnen, werden brieflich mit Erfolg behaubelt. Wan lasse sich Formulare sür Angabe der Shmotome schiefen.
Sprechstunden: 9.30 Morgens dis 12.30 Nachmittags.
2 dis 4 Nachmittags, 5 dis 8 Abends; Sonutags nur von 9 Uhr Morgens dis 12 Mittags.

Allen B. Wrisley's SOAP

Absolutely Pure. Full Weight ASK YOUR GROCER FOR IT.



WASHBURN'S SUPERLATIVE FLOUR

ift das beste Mehl und ebenso billig, als irgend eine andere Sorte.— Alle Grocers verkaufen es.— Jedes Jah ober ieder Sack Mehl wird in den berühmten Malhburn-Nündlen in Muneapolis bergekelt und trägt den Namen den WASHBURN CROSBY CO.

HAYMARKET Crockery House 191 28. Randolph Str.,



nabe Salfteb. Saupt . Riederlage Saloon-Glaswaaren und Utenfilien, fomie alle Arten pon Dotel und Reftanrant-Geidirt au ben niedrigften Breifen.

700 bas Dus. Macht einen Versuch. Bir haben feine Agenten. 27jun6mjabibol

CHAS. C. BILLETERS Californias, Miffonris und Ohio . Weine. 85 Cts. die Gallone und aufwarts, frei in's Saus geliefert. 180-182 O. Randolph Str., amifchen 5. Abe. und Ba Galle Gir.

THE MCAVOY BREWING CO., Brauer bon echtem Malz Lager: Bier. Office und Brauerei:

2349 South Park Ave.. Chicago.



85.00 baar, 85.00 monatild.

Rault 450 werth Möbeln. Appide und Cefen hum billigen Beaupreise. 716bm4
Steprling Furniture Co.,
90 & 92 Mabisen Etc., nade Jesseriou Etc.
Offen Abrads bis 9 Uhr und Conntag Bormittag.

Bett = Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR. Gde Jadfon Etz Beim Gintauf bon Febern außerhalb unferes Dan-fes bitten wir auf bie Marte C. E. & Co. ju achten, welche bie bon uns tommenben Sadden tragen.

Danten und Aunden insormire ich von mei-besiderin des derühmten. somerglosen Geschäftschan-bertitzungsmittels, empfieht es fic, mis ebestens zu consultiren. Fran D. Beig, 313 Milwantee Ave.

Vierte große Frei · Greursion

HARVEY

Mittwoch, den 12. August, Padym. 2:15 präcise,

mit ber Illinois Central-Gifenbahn, Jug von Ranbolph Str., anhaltend an Ban Buren, 22., 39. u. 43. Str., Kenwood, Spoe Park, Grand Croffing, Bullman und Kenfington.

Das Gefdaft hat fich berart belebt, bag mir genothigt murben, mochentlich ; mei Buge Das Geschaft hat fin Gerari vetert, dus ibit genotigig wirden, wochening 3 wei Suge laufen zu lassen. — Ein Spaziergang von zehn Minuten von den großen Fabrifen, vom Bahnhof und ber Post-Office, was jest ift und immer sein wird: der Mittelpuntt von Sarven, wo für Baufiellen offerirte Preife von je \$4000 gurudgewiefen murben Unfere Ercurfionen werden veranstaltet gum Besten des Dolfes und

nicht für "angebliche" Käufer.

Bedenkt, daß unser Eigenthum keine zwei Meilen vom Bahuhof und den Fabriken entsfernt ift und als billig angezeigt ift. Diese Lots verkaufen sich sehr rasch; kommt jest und erhaltet die erste Auswahl; kleine Anzahlung und Rest nach Uebereinsommen.

J. P. BISHOP, 167 Dearborn Str. J. E. COOPER, 119 Dearborn Str., Generalagent.

Eingroßes Stück Erde

CRIFFITH, fünftigen großen Fabrif: Borftadt Chicagos. Bir berfaufen Lotten in Griffith für

\$100 und darüber. -

atlich \$5 zahlbar. Schickt \$2 als Devosit. Con-wird nach Bezahlung des 10. Theiles ausgefolgt. Soidt um eine Dabbe mit holler Information Rauft bebor bie Preife fteigen. Die Lotten werben das Zehnfache

werth fein, wenn einmal die Fabriten im Betrieb find JAY DWIGGINS & CO., 409 Chamber of Commerce Building.

Ueber Baltimore!

Rorddenticher Llond.

Regelmäßige Poft-Danipifdifffahrt amifden Baltimore und Bremen direct, burd bie neuen und erprobten Schnellbampfer

Darmfindt, Dresden, . Rarisrnhe, Münden, Olbenburg, Beimar, von Bremen jeden Donnerstag, bon Baltimore jeden Mittwoch, 2 Uhr R. M. (Größimöglichie Sicherheit. Billige Preise. Borzagliche Berpfiegung. Mit Dampsern des Korddeutschen Lloyd wurden nehr als

2,500,000 Baffagiere Z, 300, 000 Isaffagiere glücklich über Ses besorbert. Salous und Tajitten-Jimmer auf Deck.— Die Sinrichtung für Zwischenerspaffagiere, beren Schaffkelten fich im Oberbed und im zweiten Deck be-finden, find amerkanut vortressisch, weiter Deck be-kieftrische Belenching in allen Käumen. Weitere Auskunft ertheiten die Seneral-Agenten

M. Schumacher & Co., Baltimore, DD., 3. 23m. Eichenburg, Chicago, 348.



S. Clauffenius & Co., General. Agenten für ben M 80 Bifth Ave., Chicago.

Schiffstarten on und nach EUROPA billiger als irgend eine anbert Mgentur. Geldsendungen Ton

KOPPERL & HUNSBERGER. General:Mgenten. 52 CLARK STR. Sonntags offen bon 9-12 Uhr Bormittags.

Sichere Geldanlagen. Erfte Supathelen jum Bertauf an Sand. Gelber ju berleiben auf Chicago Grunbeigenthum Bollmadten! Erbigaften.

Paffage:Scheine bon und nach Deutschlanb. Billige preife, gule Bebienung garantirt burch Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 G. Randolph Str.

EMIL SIMON & CO. Deutiche Buchdruderei, 393 E. DIVISION ST.

Sonntags offen bon 20-12 Ubr.

Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebrandt 3hr Gelb? Wir verleihen Geld zu irgend einem Betrage von 25 bis \$10.000 zu dem möglicht niedrigen Raten und in fürzelter Zeit. Weim Ihr Geld zu leihen wünficht auf Midbeln, Ranns. Pferde. Wagen, Antichen, Lagerhausicheine oder beridnitiges Etgenthum irgend welcher Art, jo berfamt nicht, nach unseren Raten zu fragen, bedor Ihr eine Anleie macht.

fragen, bedor Ihr eine Anieise macht.
Mie verfeisen Gelt, ohne daß es in die Oessentlichteit
kommt nub desteden uns untere Kunden so zu bedie nen, daß sie wieder zu uns kommen, wenn sie eine an-bere Anieide zu machen wünschen. Anieinen können auf beliedige Zeit ausgebehnt und Zeit gemacht ver-ben, nach dem Belieden der Keiten den genacht ver-ben, nach dem Belieden der Keitenden und jede gemachte Zahlung bermindent die Kossen der Anleise im Ber-bältniss zum Betrage der Zahlung. Es werden seine Gebühren im Voraus ängezogen, sondern Ihr bekommt ben vollen Betrag des Darlehens.
Im Kalle Ihr einen Keitbetrag auf Möbeln, Bianos

Im Falle Ihr einen Refibetrag auf Möbeln, Bianos ober anderes berfonliches Eigentbum, irgend welches Krifchneher follet, werben wir beneiteken abbegaben und Such fo lange Frist geben, als ihr wünscht. Wir lassen das Eigenkhum in Eurem Beits, so daß Ihr den Gebrauch des Gelbes sowohl als auch des Eigenthums habt. Bedenket, daß Ihr zu jeder Jeit Abgahlungen machen und daburch die Kosten der Anleide vermindern fonnt.
Wenn Ihr Beit gebranchen solltet, so wird es zu Eurem Bortheil sein, zuerst deit uns vorzusprechen, devor Ihr eine Anleide macht.

Chicago Mortgage Boan Co., 26 2a Galle Str., erfter Flur über der Strafe.

\$15.00 bis \$5,000.00. Brandt 3hr Gelb? 3hr tonnt es betom

men. Mm billigften. Mm fonellften und ohne baf 3hr ober Guere Familie beläftigt werbet. Wir leiben irgend einen Betrag auf Möbel, Kiatot. Mafchinen, ohne Entfernung berleiben. Gbenlo auf Tagericheine, Belwert. Schmicklagen. Diamatten, ober irgend ein guter Bland, au den ditigiten Anten and Interessen. Is ab it e s jurück, wie Ihr Ibnut and stellt die Zinsengablung ein.

3. 9. Malter & Ga. Bimmer 61 unb es. Finanzielles.

GELD

hart, wer bei mir Baffageldeine. Cajute oder Iwischendell, nach oder von Deutschland fauft. Ich besordere Kaffagiere nach und von Samburg. Bremen, Anieverpen, Noterbaam, Unikredam, Habroc. Basig, Stetlin z. die New Port ober Paliimore. Basigiere nach Europa liefer mit Sepäät irei an Bord des Damplets. Wer Freunde oder Beimandte von Europa sommen lusjen wil fann es nur in seinem Juteresse finden, dei mir Freikarten zu losen. Enfunst der Passagiere in Spicago seits rechtzeitig gemeidet. Abheres in der General-Agentur von

ANTON BOENERT 92 La Salle Str. Bollmachie und Erbichaftsfachen in Guropa, Collettionen, Poplaudzahlungen te. prompt besorgt. Sonntage offen bis 12 Uhr.

Geld zu verleihen

an ehrliche Leute, gu niedrigften ginfen, ohne Fort fcaffung ober Beröffentlichung, auf Möbeln, Pianos, Bierde, Wagen, Wirthicafts. und Laden-Ginrichtungen, Lagerhausideine und erfter Rlaffe Merthpapiere. Das einzige deutiche Gefcaft in diefer Mrt.

UNION LOAN CO., 108 5th Ave.,

Bimmer 2. Bwifden Dabifon und Wafbington Str. Central Trust & Savings Bank

Sudoft-Ede Baffington Str. u. 5. Abe., CHICAGO. Eine, den Gesehen bes Staates entsprechend, incorps irie, unter ftaatlicher Aussicht fiebende Bank.

Capital \$200,000.

Bezahlt 4 Prozent Interessen auf Svar-Einlagen. Oppotheten auf Grundelgenthum übernommen und ven kant. Wechsel auf alle Dauptblätze ber Welt. Pak lagescheine nach und von Europa. Geschließennt Spezialität.

Household Loan Association, 85 Pearborn Str., Simmer 302. - Geld auf Möbel. -Teile auf Elobel.

Keine Wegnabme; seine Oessentlicheit ober Ber zögerung. Da wir unter allen Gesellschaften in der Verentliche der Verentliche der Verentliche der Verentliche der Verentliche die der Verentliche Verentlich vereintliche Verentlich vereintlich biodel-Receipts mit Euch. Household Loan Association, dearborn Str., Zimmer 302. — Gegründet 1854.

Ce wird deutid gefproden. Pioneer Building & Loan Ass'n

Muf Grunbeigenthum = Sicher. Geld berleihen beit, ju mäßigen R heit, zu mäßigen Raten. D. D. Biederftadt, Gec.

645 Cedgivid Str. geld zu verleihen

auf Möbel, Bianos, Bferbe und Wagen, sowie auf andere Sicherheiten. Leine Entsernung ber Gegen-stände. Niedrigste Naten. — Strenge Seheimbaltung. — Prompte Bedienung. CHATTEL LOAN CO., Lake View.

Bimmer 1, 503 Bincoln Ave., Cools Galle. Geld zu verleihen in beliebigen Beträgen.

Hypotheken z. Verkauf.

E. C. PAULING, Früher von der Firma A. Loeb & Bro.)
15 Major Block.
La Salle und Madison Str. lag3m,9

Schukverein der Sausbefiker gegen ichlecht gahlenbe Miether, 371 Larrabce Str. Branch Beievert, 3204 Bentworth Abe.
Offices: 614 Racine Abe., Gde George Ett.

\$15 bis \$500 geliehen auf Möbel, Kinnos, gierde, Anfichen u. f. m. Riedrige Zinfen, lange Zahlungsfrift. Zede Abgachlung auf das Kapital vermindert die Zinfen. Sprechen Sie bor bet JOHN CULLEN, 396 W. 13. Str., das Blue Zstand Ave.

Geld zu verleihen in größeren und Kleineren Summen auf irgend welche gute Scherheit, wie Lagerbaussscheine, erster Classe Seichaftspahiere und bewagliches Eigenthum. Grunderigenthum, Oppothefen, Vandereins-Alfrien, Pierde. Wagen, Vianos, Möbel ze. Ich verleiche mir meinerigenes Gelt. Betrag und Vedingungen nach Velieden, jahldar ratenweise, auf monattick Abgahlung wenn gewinsch und Jirien demgemäh verringert. Alle Geschäfte unter Berfigwiegenheit abgewicket. Bitte bestächt und die der ichzeiben Sie wegen näherer Nuskanft oder werben Jennand zu Ihnen schiefen. den Jemand zu Ihnen

94 Sa Saile Str., Bimmer 35, Telephon 1275. Anleihen gemacht auf Chicago Grundeigenthum gu ben niebrigften Raten auf Binfen. Ban-Anleihen ju begnemen fBebingungen, Befondere Frivilegien bei Borausbezahlung. Peabody, Houghteling & Co.,

59 Dearborn Str. 6jun3mt LIPMAN'S Leih-Office, Inter Deen bande. Lo Madision Etr.; Privat-Eingang. 130 Read born Str., leidt Euch irgend einen Etrag auf alle Berthgegenstände; verladere Upren und Seine Islaman-ten zu verfaufend billiger als sonst; Waarzahtung für altes Gold und Silber; Uhren und Chomustiachen rea beatrit; in keiner Lerbnidung mit sogen. Wortgage-beatrit; in keiner Lerbnidung mit sogen. Wortgage-Gompanies; Essafie vertraulich.

Redisanwälte.

Julius Goldgier. John S. Robgers. Coldzier & Rodgers, Reditsanmalte, 4jalj8 Zimmer 39&41 Metropolitan Blod, Chicago

R.-AB. - Ede Ranbolph und La Calle Str. ADOLPH TRAUB,

____ Aldpotat. 1213 Tacoma Bibg., Mabifon und fla Salle Sta.

Deutscher Friedensrichter, III3 W. NORTH AVE.,

Georg Menger,

Deebs, Mortgages, Teftamente und alle gefehlichen rinnben werben forgfältig ausgefertigt. angbibofan